

LA TRADICIÓN ORAL UNA ESTRATEGIA PARA FORTALECER LA IDENTIDAD
YANAONA EN LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS DEL GRADO QUINTO DE LA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA EN EL
RESGUARDO INDÍGENA YANAONA DE PANCITARÁ.

ROIMAN ANTONIO CAMPO

UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES
LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN
POPAYÁN
2014

LA TRADICIÓN ORAL UNA ESTRATEGIA PARA FORTALECER LA IDENTIDAD
YANAONA EN LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS DEL GRADO QUINTO DE LA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA EN EL
RESGUARDO INDÍGENA YANAONA DE PANCITARÁ.

ROIMAN ANTONIO CAMPO

CRISTINA SIMMONDS
Directora de trabajo



UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES
LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN
POPAYÁN
2014

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	9
CAPÍTULO I	10
CONTEXTO DE LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA	10
SALVAJES CONSTRUYENDO SOCIEDAD EN LA MONTAÑA.	10
ESCUELA Y CIVILIZACIÓN EN LA MONTAÑA.	13
COMUNIDAD, ESCUELA Y TRADICIÓN.	16
FAMILIA, REALIDAD Y UTOPIA.	18
EL BURRO EXISTE; SOLO SI VA A LA ESCUELA	20
JAULAS DE CONOCIMIENTO	22
ELLOS TAMBIÉN HABLAN.	24
CONFLICTO PERSONAL SOBRE LA IDENTIDAD.	26
EL PROBLEMA DE LA IDENTIDAD.	28
CAPÍTULO II.	31
ELEMENTOS QUE SE TUVIERON EN CUENTA PARA EL DESARROLLO DE LA PPE.	31
¿PARA QUE EL CONOCIMIENTO PREVIO?	31
¿CUÁL ES LA FUNCIÓN DE LAS CIENCIAS SOCIALES SEGÚN EL M E N, EN EL APRENDIZAJE DE LOS NIÑOS COLOMBIANOS?	32
¿QUÉ PLANTEA EL PLAN DE VIDA, PARA ABORDAD LAS CIENCIAS SOCIALES EN LOS ESTUDIANTES QUE PERTENECEN AL PUEBLO YANAONA?	33
¿QUÉ PLANTEA EL PROYECTO EDUCATIVO COMUNITARIO SOCIO AMBIENTAL (PEC-SA), PARA ABORDAR LAS CIENCIA SOCIALES EN LOS ESTUDIANTES QUE PERTENECEN A LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA?	34
CÓMO APRENDE EL NIÑO SEGÚN JEAN PIAGET.	35
ENSEÑAR Y APRENDER, SEGÚN PAULO FREIRE.	37
PRACTICA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA, SISTEMATIZACIÓN Y LAS CIENCIAS SOCIALES DESDE LA EXPERIENCIA EDUCATIVA.	39
PRACTICA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA	39
SISTEMATIZACIÓN	39

QUÉ PLANTEA LA PROPUESTA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA.	40
PREGUNTAS GENERADORAS.	41
CAPÍTULO III	42
LA TRADICIÓN ORAL, UNA ESTRATEGIA PARA FORTALECER LA IDENTIDAD YANAONA.	42
IDENTIDAD DESDE LA TRADICIÓN ORAL.	42
EL AULA DE CLASES, UN ESPACIO DE INTERACCIÓN E INTEGRACIÓN DE LOS CONOCIMIENTOS PREVIOS PARA FORTALECER LA IDENTIDAD A TRAVÉS DE CONOCER Y ANALIZAR LA TRADICIÓN ORAL.	43
LA BITÁCORA COMO PUNTO DE ENCUENTRO ENTRE LA PRÁCTICA, LA TRADICIÓN ORAL Y LA SISTEMATIZACIÓN A PARTIR DE LA EXPERIENCIA ETNOEDUCATIVA.	48
EL ESTUDIANTE IDENTIFICA LA RELACIÓN HOMBRE-NATURALEZA.	54
LA CARTOGRAFÍA DEL RESGUARDO PARA SITUARSE EN UN CONTEXTO DE CUENTO, MITO Y LEYENDA.	65
ELABORACIÓN Y OBSERVACIÓN DE SIMBOLOGÍA, PARA APROPIAR LA IDENTIDAD YANAONA.	69
LOS PRINCIPIOS Y VALORES DEL YANAONA Y LA RELACIÓN CON LOS MAYORES DE LA COMUNIDAD, PRINCIPIOS DEL HOMBRE YANAONA.	73
COMO ENTENDER LA DISCRIMINACIÓN, LA RAZA Y LA GLOBALIDAD, DESDE LA TRADICIÓN ORAL.	76
EL JUEGO PARA ENTENDER LA ESPIRITUALIDAD DE LOS MUNDOS DEL YANAONA.	85
EL CUENTO DE LAS IMÁGENES PARA FORTALECER LA IDENTIDAD.	87
ACTIVIDAD COMPLEMENTARIA PARA FORTALECER LA IDENTIDAD A TRAVÉS DE INTERACTUAR CON LA ECONOMÍA, LA PRODUCCIÓN Y EL LIDERAZGO.	91
CAPÍTULO IV	92
DE LA ETNOEDUCACIÓN A LA PRÁCTICA DOCENTE.	92
QUIÉNES PARTICIPAN. CÓMO PARTICIPAN.	92
DÓNDE PARTICIPAN Y PORQUÉ PARTICIPAN.	92
ALGUNAS REFLEXIONES.	93
CONCLUSIONES	97
BIBLIOGRAFÍA.	98

TABLA DE FIGURAS

Población de Pancitará. Municipio de La Vega, Departamento del Cauca....	10
Ubicación del Resguardo de Pancitará en el Departamento del Cauca.....	11
Planta física Escuela Rural Mixta Pancitará, funciona hasta 1998.....	13
Planta física Institución Educativa Nuestra Señora de la Candelaria sede principal.....	15
Aula de clases grado 5°.....	22
Actividad audiovisual Tomado de la bitácora #1.....	45
Dibujos: resultado de la actividad audiovisual.....	47
Dibujo al respecto del mito de origen Yanacona.....	49
Trabajo libre. Dibujos Eliza Hernández.....	50
Trabajo libre. Dibujos Eliza Hernández.....	56
Visita a la Mayor Evangelina Mamián Zemanáte.....	58
Visita al señor Marino Mamián.....	61
Estudiante Grado quinto en la Chagra o huerta.....	63
El estudiante interactúa pedagógicamente con su alimento.....	64
Planificación del Trabajo de Cartográfico.....	65
Ubicación de las veredas y los sitios sagrados en la maqueta.....	67
Kuishi; el Arco Iris río Pascariguaico.....	70
Relación de la simbología con las señales de la Naturaleza.....	71
Elaboración de la Chakana; Eliza Hernández y John Jairo Pipicano.....	72
Conversación a cerca de los valores del hombre Yanacona.....	74
Dibujo Santiago Jiménez.....	78
Yanaconas del siglo XX, representación Andrés Felipe Palechor.....	81
Yanaconas del siglo XXI. Representación Personal. Yobani y Romario.	81
El Sentido histórico de la diversidad.....	84
Conciencia ambiental Yanacona.....	85
Taller de fotografía; estudiantes del grado 5°.....	88
Taller de imágenes mudas; estudiantes del grado 5°.....	89
Interpretación de la historieta muda.....	90

AGRADECIMIENTOS

“tú no puedes enseñar a nadie a amar, tú tienes que amar; la única forma con la que tú puedes enseñar a amar es amando, y el amor es la transformación definitiva”. (Freire).

A Dios todo poderoso acompañante en mi aventura Pedagógica, a mis padres y amigos quienes con sus aportes nutrieron de manera significativa el proceso de mi formación académica, a mis estudiantes a quienes les debo gratitud y afecto por su sencillez y espontaneidad, a la Institución Educativa Nuestra Señora de la Candelaria, sus directivos y maestros; quiero también expresar mi agradecimiento al programa *licenciatura en Etnoeducación*, de la universidad del Cauca, por el invaluable apoyo académico y la dedicación que le brindó a mi formación profesional. Mi más profundo agradecimiento a los maestros y maestras del Programa, y a la Profesora Cristina Simmons, asesora del presente.

PRESENTACIÓN

El presente informe se desarrolla en el marco de la Práctica Pedagógica Etnoeducativa (abreviatura PPE): *“La tradición oral una estrategia para fortalecer la identidad Yanacona en los niños y las niñas del grado quinto en la Institución Educativa Nuestra Señora de la Candelaria, sede principal, en el Resguardo Indígena Yanacona de Pancitará”*. Esta práctica tuvo como reto encontrar maneras que permitiesen que la tradición oral fuera el eje fundamental durante el proceso de enseñanza aprendizaje para el fortalecimiento de la identidad Yanacona, ya que los saberes escolares se entrecruzarían con los saberes locales para reafirmar y fortalecer la realidad del estudiante desde un punto de vista Identitario. La PPE tuvo en cuenta el conocimiento transmitido y aprendido de generación en generación por todos quienes habitamos la puerta al macizo Colombiano, (Valla publicitaria Resguardo Indígena de Pancitará CRC) ya que en esta comunidad la tradición oral es considerada uso y costumbre, y porta la historia cosmogónica del territorio ancestral; de esta manera planteada desde la PPE como propuesta alternativa, ayuda a fortalecer la identidad Yanacona en el estudiante Pancitaréño.

El texto presenta una breve descripción del Resguardo, Territorio Ancestral perteneciente al pueblo Yanacona que se enmarca al Sistema Educativo Indígena Propio Yanacona (SEIP-Y); dentro, se desarrolla la propuesta educativa en el marco del Proyecto Educativo Comunitario Socio-Ambiental (PECS-A); como una alternativa al flagelo de la aculturación y la inconciencia ambiental. Esta propuesta desde 2005 trabaja de la mano del Plan de Vida para el Pueblo Yanacona en la formación de “personas investigativas, innovadoras, críticas, analíticas y propositivas, con proyección Socio-ambiental, basados en los principios de Unidad, Tierra, Cultura y Autonomía; pretende formar jóvenes, capaces y comprometidos con la promoción, conservación y protección de la identidad cultural” (PECSA, 2009). La institución forma entonces, indígenas en doble conciencia; es decir, como indígenas con un referente de Ancestralidad, y como indígenas pertenecientes al Estado Colombiano; en seguida, el texto presenta una

serie de apreciaciones personales logradas a través del ejercicio etnográfico para aterrizar un poco el contexto real en el que se desarrollaron las actividades de la PPE.

El documento de sistematización presenta cuatro capítulos desarrollados de la siguiente manera:

En el primer capítulo se expone el contexto de la Práctica Pedagógica Etnoeducativa, donde se describen algunas características del resguardo, la institución, la comunidad, la familia y su ubicación geográfica; de igual modo, se presenta una serie de apreciaciones personales y comunitarias de los conceptos escuela y aula de clase, en relación al concepto de identidad, donde se le da la palabra al estudiante y de alguna manera a la comunidad.

El segundo capítulo lo construyen los elementos académicos y comunitarios que se tuvieron en cuenta para el desarrollo de la PPE y los conceptos Práctica Pedagógica y Sistematización, en relación con la experiencia vivida a lo largo del desarrollo de las preguntas generadoras.

El tercer capítulo describe la importancia de implementar la tradición oral en el aula de clase, para fortalecer y reafirmar la identidad Yanacoña; muestra también la importancia de la Bitácora en el ejercicio de sistematización y la descripción de las actividades y estrategias que se trabajaron desde la PPE.

En el cuarto capítulo se presenta la Etnoeducación desde la práctica docente como una ruta hacia la transformación social; que desde la reflexión, la interpretación y el análisis de la comunidad plantea alternativas que se abordaron dentro de la misma.

INTRODUCCIÓN

Si hablamos del Resguardo Indígena de Pancitará y de su Institución Educativa; no podemos pasar por alto, una serie de manifestaciones culturales particulares que resignifican sus raíces ancestrales y les hace creer en la magia de lo invisible; permitiéndoles, no solo entender su mundo Yanacona; sino que relaciona sus propias creencias con la cultura nacional Colombiana; cuya relación permite mantener la tradición oral, que direcciona gran parte de las conductas sociales de los Pancitaréños.

Ahora bien, la comunidad de Pancitará; cuenta con transmisores de su propia tradición oral manteniendo su legado cultural, formador de conductas psicosociales y ético morales que se representan a través de sus conductas socioculturales; por lo tanto, es a través de la tradición oral, que los mayores de la comunidad infunden valores éticos a sus descendientes más cercanos; razón por la cual, es una de las manifestaciones culturales de más importancia en la comunidad. De acuerdo a lo anterior, a través de la PPE; se desarrolló un ejercicio Pedagógico de carácter Etnoeducativo, en el que la tradición oral entra en diálogo con el saber escolar, para que desde éste, se resignifique y fortalezca la identidad del niño y la niña Yanacona, manifestándose en la capacidad de entender, interpretar y reflexionar; sobre su propia existencia y la de su entorno, como espacio de vida y complemento de su propio ser.

CAPÍTULO I

CONTEXTO DE LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA

Población de Pancitará. Municipio de La Vega, Departamento del Cauca.



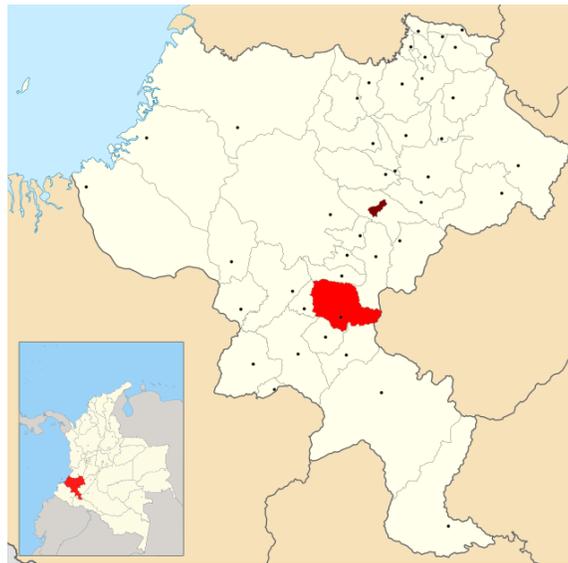
Fotografía: Arismendi Mamián 2012

SALVAJES CONSTRUYENDO SOCIEDAD EN LA MONTAÑA.

El Resguardo Indígena Yanacona de Pancitará, se ubica en el majestuoso Municipio de La Vega en medio de la cordillera central de los Andes; región suroccidental de la República de Colombia, donde inicia la estrella Fluvial del macizo Colombiano, al suroriente del Departamento del Cauca. Son 116 Kilómetros de distancia, por vía carreteable que lo separan de la ciudad de Popayán; cordillera arriba a unos 2300 metros sobre el nivel del mar, su

temperatura promedio es de 10° grados centígrados; produce cárnicos de ganado bovino, vacuno y porcino; cultiva gran variedad de productos comestibles como, papa, majúa, calabaza, batata, frijol, haba, ulluco, trigo; verduras, hortalizas y frutas; también, el maíz junto a la quinua, como alimentos milenarios cosmogónicamente amarrados a la cosmovisión de los pueblos Andinos. Como todo territorio “civilizado”, y con una herencia Colonial; limita al Norte: con el Resguardo de Guachicóno y área de propiedad del municipio de La Vega; al Sur: Resguardo de Caquiona, Municipio de Almaguer; al Oriente: Con los resguardos de Guachicóno y San Sebastián; y al Occidente: Con áreas de propiedad de los municipios de Almaguer y La Vega; para cumplir con las divisiones y fronteras Políticas como lo expresa el equipo técnico (PAI-Y) citado por (PEC-SA).

Ubicación del Resguardo de Pancitará en el Departamento del Cauca



Fuente: http://es.wikipedia.org/wiki/La_Vega_%28Cauca%29

La delimitación, se hace teniendo en cuenta la escritura No. 28 de septiembre 15 de 1966 que se encuentra registrada en la Oficina de Registro de Instrumentos Públicos del Circuito de Bolívar – Cauca; De acuerdo a lo anterior el resguardo de Pancitará, tiene un área de posesión ancestral de 9.754,88 hectáreas; pero,

Según el estudio y el análisis de los resultados del uso y ocupación del territorio realizado por el equipo técnico PAI-Y; el Resguardo de Pancitará cuenta con una extensión de 8.834.31 hectáreas (equipo técnico PAI-Y). El Resguardo está dividido administrativamente en 12 veredas, La Zanja, Ledesma, Julián, Rodrigos, La Candelaria, El Higuierón, Los Ciruelos, Chaopiloma, La Pradera, El Potrero, La Bajada Y Pancitará Centro; tiene una población aproximada de 4500 habitantes; su administración está sujeta a las juntas de acción comunal que a su vez deben responder a las disposiciones del Cabildo como máxima Autoridad (PEC-SA).

Dentro del Resguardo Indígena de Pancitará, se encuentra la vereda que recibe el mismo nombre por estar en la parte central del territorio Ancestral; tuvo la tarea, de recibir la primera escuela de instrucción pública a mediados de la primera década del siglo pasado; la escuela, llegaba cargada de un supuesto conocimiento que “civilizaría” a todo el territorio que permanecía según la política de Estado, en completo salvajismo; desconociendo prácticas propias y negando los saberes ancestrales que propendían la auto sostenibilidad de sus comuneros; de esta manera la educación, adjuntó el territorio al ritmo del desarrollo que prometía sacar a la comunidad de la pobreza y la ignorancia.

Planta física Escuela Rural Mixta Pancitará, funciono hasta 1998



Fotografía: Roiman Campo 2014.

ESCUELA Y CIVILIZACIÓN EN LA MONTAÑA.

La escuela llegó para “civilizar” a Pancitará, pues según objetivaciones coloniales vivía un completo “salvajismo” en una de las laderas de la montaña; en el año de 1915, cuando todavía el territorio se consideraba corregimiento del municipio de la Vega Cauca (PEC-SA), la política educativa irrumpió a Pancitará. Esta política de finales del siglo XIX e inicios del siglo XX, se conoció como instrucción pública; y mandataba organizar y dirigir la escuela en concordancia con la religión Católica (Artículo 1 LEY 39 DE 1903 Octubre 26); a partir de ese momento, la escuela se encargaría de la educación de los Pancitaréños: “ la escuela se ubicó en la parte del centro de la población, donde funcionó la primera escuela para varones por varios años, después de determinado tiempo fue necesario construir una escuela para señoritas que no duró tanto, porque poco después la unieron y por el resto de años y se conoció como Escuela Rural Mixta de Pancitará”. (Memoria Colectiva como tradición Oral. Reinaldo Mamián. Entrevista presentada en trabajo de Gestión comunitaria 2010).

Una iniciativa del señor Eider Meneses Papamija, de algunos comuneros y por supuesto, de algunos jóvenes dispuestos a estudiar y a darle vida a la propuesta del cabildo que fuera reconocido años atrás, transformaría el territorio desde la educación; nació la idea de organizar el colegio, para fortalecer la educación desde sus propias necesidades y para acercar la educación a todos sus comuneros; tomó en primera instancia, el nombre de colegio agropecuario San Bartolomé, en honor al patrono de la población y herencia de la colonización religiosa a la que fue sujeta la comunidad. Como todo proceso de transformación, tuvo las primeras tensiones ya que el director de la Escuela Rural Mixta de Pancitará el Profesor Hugo Carvajal, no estaba de acuerdo que fuera el cabildo el gestor de tan ambicioso Proyecto; a finales de la década de los 90, del siglo pasado, un grupo de profesores progresistas que trabajaron sin paga, se dieron la batalla junto a un grupo de estudiantes que no superaba los 20; Iniciaron el grado sexto, en la casa del cabildo y posteriormente el grado séptimo; periodo académico donde se iniciaron los primeros acercamientos concretos con las directivas de la Escuela. Inicia desde ese momento la transición a lo que hoy se conoce como, Institución Educativa Nuestra Señora de la Candelaria; siguió funcionando por unos meses en la casa del cabildo y posteriormente se trasladó a las instalaciones de la Escuela, que para el momento contaba con una moderna planta física en la parte inferior de la población; pues fue necesario derribar las antiguas casonas donde funcionó la escuela, para construir la caseta "la Yanacona" que hoy en día recibe año tras año, las distintas festividades del Resguardo.

Hoy en día, es una apuesta educativa de las más importantes para el pueblo Yanacona, pues cuenta con el Proyecto Educativo Comunitario PEC, más completo de los que se trabajan dentro del Pueblo Yanacona; este, propende desde la interculturalidad, aportar su granito de arena en la construcción de la sociedad necesaria. Cuenta con una nueva y moderna planta física ubicada en la parte superior de la población; la cual se logró construir gracias al trabajo comunitario gestionado por sus líderes y lideresas que se han puesto la meta de

que la Institución sea modelo dentro de los pueblos indígenas; por ello, han trazado una visión y una misión incluyentes, en el marco del (PEC-SA).

...**“Visión:** *Contribuir desde la Educación y la Investigación, a la reorganización de la Casa y la Familia Yanacóna” (PEC-SA);...*

“Misión: *construir entre todos, una propuesta de educación propia, continuar trabajando en la búsqueda de estrategias que posibiliten desarrollar procesos Pedagógicos, Políticos, Económicos, Ambientales y Socioculturales, para fortalecer el proceso organizativo” (PEC-SA);...*

De igual manera su misión es muy constructiva y propende hacia el desarrollo comunitario. Y para el logro de sus aspiraciones y sueños, han relacionado un objetivo que encierra las anteriores y trasciende hacia la re-valoración de la vida.

“Objetivo Central, *es desarrollar de manera participativa, consultada, concertada e integral el Plan de Vida del Pueblo Yanacóna, enfatizando el Pilar social, para la revaloración de la relación Hombre - Educación – Cultura – Espacios de Vida” (PEC-SA).*

Planta física Institución Educativa Nuestra Señora de la Candelaria sede principal.



Fotografía: Roiman Campo 2014.

Con base en el planteamiento del (PEC-SA), la Institución Educativa Nuestra Señora de la Candelaria, se piensa en función de la transformación de la sociedad y propone una ética desde la interculturalidad que aporte en el desarrollo sostenible de la misma comunidad; no obstante, traza desde la educación, el camino que se debe recorrer para llegar a la verdadera autonomía; en tal sentido, es pertinente profundizar un poco en la forma como es entendida dicha propuesta dentro de la comunidad.

COMUNIDAD, ESCUELA Y TRADICIÓN.

Haciendo un pequeño rastreo sobre la comunidad educativa, se puede inferir un apoyo incondicional a cualquier planteamiento que proponga la Institución; por lo tanto, en la creación y producción del (PEC-SA), se nota la cooperación de los estudiantes, la planta de docentes, los padres de familia, las autoridades del Resguardo y gran parte de la comunidad.

Su apuesta general, está sustentada desde el marco del Plan de Vida para el Pueblo Yanacona, por esta razón, toda la comunidad educativa está volcada sobre esta postura; pero, de acuerdo a lo anterior y analizando un poco el panorama general de la población Pancitaréña, también se puede plantear que al interior de la comunidad está surgiendo una posible división social; esta división, estaría marcada por quienes conocen el Plan de Vida para el Pueblo Yanacona y su proceso de reivindicación, el Proyecto Educativo Comunitario de la Institución y sus apuestas generales; sobre el resto de comuneros, los que aún no conocen estas propuestas alternativas al modelo nación y al contrario, están acostumbrados a los distintos sistemas impuestos desde la colonización vía “civilización” y a través de la escuela; por esta razón, prefieren no opinar y continúan desarrollando algunas prácticas nocivas para el medio ambiente, la comunidad y la sociedad; afectando de manera directa, el discurso alternativo propuesto por la Institución y el Cabildo Mayor Yanacona a través de mochila de conocimiento (AmawtaShikra). El anterior, es un planteamiento desde el punto de

vista crítico-constructivo a razón de que se nota un pequeño déficit en la difusión de las apuestas sociales que se tienen desde los pueblos ancestrales que en el presente, se atribuye a la marcada y desafortunada pérdida de la práctica de la tradición oral.

Por lo anterior, reconocer que la tradición oral cumple un papel de gran importancia para las sociedades, es también, reconocer la importancia de esta como agente de interacción y construcción de las mismas. Dentro de la comunidad Pancitaréña, esta manifestación cultural, cumplió precisamente con el enunciado; pero hoy en día, las probabilidades de que esta desaparezca, es cada día más alarmante; puesto que, los medios tecnológicos y de comunicación, absorben a las comunidades hacia una cultura del espectáculo, tal y como lo plantea Vargas Llosa; *“donde el primer lugar en la tabla de valores vigente lo ocupa el entretenimiento”, por lo tanto “reina la primacía de las imágenes sobre las ideas”* (Vargas Llosa. La Civilización del Espectáculo: 2012.11); pues, se hace más entretenido ver televisión, cine, e internet, que ejercer una práctica como la tradición oral. Es en esta la trampa, que la comunidad de Pancitará ha caído en los últimos años; desplazando, la tradición oral y provocando una ruptura, en los procesos de socialización de las grandes ambiciones de transformación social, promovidas desde el (PEC-SA) y (AmawtaShikra), por un lado; y por el otro, se ha descuidado la ética moral que desde tiempos remotos, se trasmitía de generación en generación a manera de formación psicosocial; a través de espacios, donde se recreaba la tradición oral para construir y fortalecer su identidad.

Igualmente, la tradición oral es importante dentro de las comunidades ya que a través de esta, la historia de los territorios cobra vida y los fortalece para su pervivencia; de otro modo, para entender el presente de la comunidad, tal y como se logró explicar a través del ejercicio de recolección de la tradición oral del Resguardo, que estuvo a cargo de los niños del grado quinto en el marco de la PPE; quienes lograron identificar, algunas particularidades que se resumen a

continuación, acerca, de cómo entender la concepción de economía que actualmente se desarrolla en el Resguardo.

...La incursión del dinero al territorio como moneda de valor, se desarrolló a inicios de la década de los 40, con la llegada de la carretera y posteriormente con la mercantilización de la madera a manos de Cartón de Colombia; desde este momento, se le coloco por primera vez un valor económico, a la naturaleza que por siglos fue la madre de los Yanaconas, y desde ese preciso momento la comunidad inicio su transición a la globalización; luego, atravesada por el narcotráfico, mientras era tocada por las iniciativas de las organizaciones sociales en la década de los 70 que presentarían esa esperanza utópica y discursiva, que le devolvía la vida a la madre tierra y consagraba la necesidad de la diferencia...(Resumen. Relato sobre la vida económica del Resguardo de Pancitará). Recopilado por: (Santiago Jiménez).

Como el anterior, aparece en muchas de las memorias de los comuneros del Resguardo Indígena de Pancitará; esas historias, que ayudan a entender desde el pasado, el presente de la comunidad, aportando en la formulación del futuro de la misma, por lo tanto se torna necesario el trabajar alrededor del Relato, el Cuento y el Mito para fortalecer la identidad de niño y la familia Yanacona.

FAMILIA, REALIDAD Y UTOPIA.

No se podría decir, que estas familias viven en la pobreza extrema; porque gracias a pacha mama (madre tierra), no se acuestan sin algo de comida en el estómago, y porque han aprendido a vivir con lo poco que les brinda sus chagras (huertas), que se agotan cada vez que la natalidad trae consigo otro comunero. Aunque aún hoy, se cree en el viejo adagio popular, “cada niño viene al mundo con su pan debajo del brazo” (Recopilación. Santiago Jiménez); no se puede desconocer, que en la actualidad, la tierra trabajable se reduce mientras la población crece; y debido a esto aparecen en el escenario contextual, algunos fenómenos sociales que de una u otra manera alteran la dinámica de este territorio, cómo se puntualiza en la recolección de la tradición oral, “la familia extensa tradicional de la

comunidad, se convierte hoy en la familia nuclear y la migración hacia los centros urbanos atenta contra la identidad de la comunidad”; (Reflexión trabajada con los niños a cerca de los relatos de desplazamiento de los comuneros a los sectores urbanos).

Es a través de estas realidades, que la comunidad de Pancitará continua su lucha de la mano del plan de vida; con ese argumento necesario, de evitar su desaparición como Resguardo ancestral; así pues, que aunque la globalización ya ha hecho su trabajo des-articulador de la filosofía Andina en las familias Pancitaréñas, hay quienes sueñan con reverdecer esa comunidad; basada en los valores ancestrales, “no Robar, no Mentir y no ser Haragán” que perviven en la tradición oral de la comunidad (PECSA 2009); configurados en el **Allinruray** (hacer bien), **Allinyachay** (aprender bien) y **Allinmunay** (querer bien), dentro de un complejo sistema interrelacionado que puede dilucidarse en la Chacana (SEIP-Y).

Este proceso, se lleva de la mano de las 5 comunidades ancestrales de la etnia Yanacona representadas en el Cabildo Mayor como su Máxima Autoridad; es un proceso, que plantea la necesidad de unificar esfuerzos comunes; desde la educación naciente en el seno familiar, (desde la tulpa PECSA 2009); en esta medida, la familia retomara al lugar que le correspondía antes de que el invento positivista del mercado irrumpiera con el ideal de desarrollo. Es importante anotar, que se debe sobrepasar el deber ser que reposa en el discurso de la organización Indígena; pues la realidad actual de la familia Pancitaréña, está atravesada por una herencia colonial marcada en sus manifestaciones religiosas, culturales y políticas, haciendo del plan de vida una utopía mezquina; en palabras de Fernando Birry, “la utopía sirve solo y única mente para caminar” citado por Galeano en una de sus anécdotas, ¿para qué sirve la utopía? (GALEANO: Fragmento tomado YouTube. “No vale la pena vivir para ganar, vale la pena vivir para seguir tu conciencia” 2011. 30.28); por esta razón, el pueblo Yanacona continua caminando sobre el camino RIAL, detrás de esta utopía. Según los

académicos, líderes y lideresas, para no perder el rastro que dejaron nuestros mayores; y para la familia común y silvestre; para no dejarse morir de hambre, encontrando en el discurso salvador de la escuela la promesa de ser alguien en la vida.

EL BURRO EXISTE; SOLO SI VA A LA ESCUELA

Desde el referente comunitario, continúa siendo la escuela, el medio por el cual se llega a ser “alguien en la vida”; por esta razón, se presenta como la esperanza de existir, ya que estar fuera de la escuela, literalmente significa no existir; *como “dijo mamita, mijito, ... vaya, vaya a la escuela para que sea alguien en la vida, ¿si ve yo por no estudiar?, ... me quede burra”*, (Aporte de Norly Andrés Mamián, docente Normalista del Resguardo agosto 2014); es la concepción real que se tiene alrededor de la escuela y tiene mucho peso dentro la comunidad Pancitaréña; por esta razón, es importante tener en cuenta el sentido social y político que la escuela ha ganado; y es importante también entender, que por medio de ella es que la sociedad tiene la posibilidad de cambiar.

Que la escuela se haya convertido en el puente que nos conecta con la existencia, no es gratuito; es producto, de algo más de un siglo de instrucción y condicionamiento del ser para su inmersión a la sociedad global, atravesada por el desarrollo; un desarrollo, que necesita de gente que trabaje, que sea responsable, disciplinada y carente de ideas; por esta razón, la escuela continúa perfilando patrones sociales, necesarios para la globalidad, dejando grandes vacíos a la hora de proponer soluciones a las comunidades; es desde este punto de vista, que se piensa la educación a través de las Instituciones; donde no cabe la tradición oral, por ser “vana” y carente de valor académico, aunque por siglos haya sido esta la única forma de enseñar y reproducir el conocimiento de las culturas Andinas, manteniendo su legado Cultural.

Por lo anterior, la escuela está diseñada como un espacio cerrado; para la reproducción, de saberes escolares universales, que no permiten la injerencia local, suponiendo un referente único de sociedad; que niega la diferencia, y el derecho a desarrollar procesos educativos, que partan desde las necesidades comunitarias. Ser “escuelero ”significa entonces, reconocer y aceptar las condiciones que presenta la escuela; pero es preciso anotar y reiterar, que la escuela como tal ya tiene un propósito pensado; que es crear condiciones para el desarrollo del mercado, y a crear dichas condiciones es a lo que se dedica; por lo tanto, la comunidad de Pancitará desde PECS-A, se está pensando una escuela que rebasa ese statu Quo, que se basa en el respeto socio ambiental, desde una política intercultural, que corresponde literalmente a promover conciencia, civismo y moral frente a los espacios de vida. Plantea un proceso que cambia el concepto de escuela, y el proceso de escolarización, que encausa la enseñanza y el aprendizaje para la vida, y tiene que ver con el ser, el saber hacer, y el sentir Yanacona, que involucra, a toda la comunidad educativa, y las autoridades ancestrales; todo en concordancia, con los líderes y mayores del Pueblo Yanacona.

JAULAS DE CONOCIMIENTO.

Aula de clases grado 5°



Fotografía: Roiman Campo 2014.

Desde el inicio de la instrucción pública, se pensó una educación a través de la concentración; por lo tanto, se hacía necesario escenarios de convivencia escolar cerrados; teniendo en cuenta lo anterior, hoy en el resguardo Indígena de Pancitará se cuenta con una planta física con tales características, cuyos salones son espacios cerrados, uniformes y aislados unos de los otros, diferenciando el grado de escolaridad que supone el sistema educativo, deben tener los niños y niñas a cierta edad. Son espacios de características similares en todas las sedes de la Institución Educativa; en su interior, no puede faltar un pizarrón o tablero; una mesa o escritorio para el profesor, los pupitres que ocupan los estudiantes; y ese ambiente frío y desagradable, que solo el profesor que sabe que es ser profesor, hace que este sea un poquito más agradable a punta de decoración; una decoración, que casi siempre termina convirtiéndose en el modelo representativo de nuestra primera identidad tomada de esa cultura del espectáculo arriba mencionada. Las aulas de clase, se convierten en centros de concentración donde

se prohíbe de manera vertical lo espontáneo y el “siéntese, párese, cálese, éntrese, así no”, frases que aparecen en los escenarios de clases como formas comunes que ofrecen disciplina. Este es un ambiente que ha sido construido con una visión moral Católica, que se representa en las prácticas Religiosas que aún se mantienen vivas.

De acuerdo a lo anterior, la comunidad Pancitaréña mantiene una tradición religiosa que se cultiva desde la colonia y se representa en los santos de la comunidad; en este caso, en la Virgen Concepción de la Candelaria, que tiene su origen en el Mito de los remanecidos; pues, según la misma tradición oral, fueron dioses para los antepasados Yanaconas.

Los “Santos Remanecidos” son presentados como “antiguas divinidades” que fueron adoradas por los antepasados (llamados “Tapuncos”), y que en el momento de la Conquista se ocultaron bajo tierra huyendo de los españoles. Estos remanecidos considerados como “antiguos dioses que adoraban a los Tapuncos” (antepasados) indican continuidad con un tiempo anterior (remanecer, aparecer de nuevo), con la época anterior a la Conquista. Estas divinidades son presentadas como los seres que conectan el mundo aborígen con el hispánico. Estos santos son imágenes de más o menos 50 cm. de altura que según los discursos míticos han sido encontradas bajo tierra en sitios lejanos a los domesticados. En época de la Colonia cada conquistador llevaba de ser posible un misionero para bautizar territorios y cristianizar pobladores; en estos andares los misioneros abandonaban en apartados parajes pequeñas imágenes de santos y Vírgenes como un símbolo de cristianización. Esta forma de expandir el paisaje sagrado a través de iconos, permitía considerar colonizados sitios de difícil asentamiento colonial como la selva por ejemplo, accesible al conquistador sólo – para nuestro caso del Macizo Colombiano – hasta su pie de monte, sitio hasta donde aparecen referenciados los hallazgos de pequeñas figuras que representaban santos y Vírgenes. Imágenes pequeñas de gran colorido y de rasgos faciales “aindiados”, han servido como una prueba más en la sustentación de estos santos como propios, ya que el nativo encuentra un parecido entre estas características y las suyas, que efectivamente guardan cierta semejanza... (Lo bravo, el amanse y lo manso: representación, apropiación y dinámica social del territorio en los Andes-Macizo Colombiano. Tesis doctoral. Beatriz Nates Cruz).

Estos dioses, aún se recrean a través de la tradición oral en la comunidad Pancitaréña; promoviendo dentro de ella, unas prácticas que se reflejan a través

de su espiritualidad. Por esta razón, considero que la tradición oral, debe analizarse y traerse hasta el aula de clases, para entender cada acción y cada acto de Fe que un comunero practique, además para que el niño comprenda desde el aula de clases qué o cuál es el rol cultural que desempeña él y su comunidad, reafirmando su identidad, y evitando que el aula se convierta en una jaula utilizada para llenar recipientes que llegan supuestamente vacíos.

ELLOS TAMBIÉN HABLAN.

El grupo de estudiantes del grado quinto, de la sede principal de la Institución Educativa Nuestra Señora de la Candelaria Pancitará es reducido; y a pesar de que esta vereda es la que más habitantes tiene de las doce arriba nombradas, la promoción a grado sexto en este periodo es muy mínima; este panorama, es fiel representación de lo que está sucediendo al interior de todo el Resguardo, pues se evidencia una deserción escolar preocupante. Las causas son diferentes situaciones que vive hoy día la familia Yanacona, la migración, el control de natalidad, el traslado a otras instituciones educativas, etc; Cabe aclarar, que este grupo está compuesto por ocho estudiantes, de ellos, siete son hombres y una es mujer. Importante mencionar, que solo cuatro estudiantes, pertenecen a la vereda de Pancitará; los otros, son de la vereda los Ciruelos, y como esta vereda está relativamente lejos de la Institución; los padres, prefieren hacer el esfuerzo y colaborar a ésta; pues, si no cumple con los requerimientos emanados por el Ministerio de Educación Nacional, sería sometida al recorte de profesores.

Yobani, Romario y Ferney, todos los días madrugan a las 5 de la mañana hacia la cabecera municipal de la Vega donde esperan el transporte en compañía de Andrés Felipe que pertenece a la vereda de la Candelaria; una vez allí abordan una camioneta Chevrolet 1600 de estacas que proviene de la cabecera municipal y ejerce como ruta escolar, transporte contratado por la institución que los lleva hasta Pancitará la cabecera del Resguardo; empezando por las condiciones climáticas desde la salida de sus casas, es toda una odisea diaria de

incertidumbre, riesgo e incomodidad ya que no son ellos los únicos estudiantes ocupantes de ese automotor que todos los días cumple la ruta. A las 8 de la mañana entran a clases en un salón que es compartido con los estudiantes del grado tercero, allí se encuentran con John Jairo, Santiago, Brayan y Eliza, conformando de esta manera el grado quinto. Es un grupo como todos los grupos de escueleros del territorio, sus edades están entre los 10 años y los 15 años; son amables, amigables, inquietos, inteligentes, dinámicos y colaboradores; les gusta el juego, la diversión, la tecnología y les encanta recibir información a través de los medios audiovisuales; son impacientes, activos y solo un poco respetuosos; podría decir de ellos infinidad de cosas buenas y no tan buenas pero lo que aquí nos interesa describir son las particularidades y comportamientos sociales del grupo de niños y niñas como tales, ya que a mi juicio son esas particularidades del grupo, el producto de las distintas manifestaciones culturales inmediatas que encuentran dentro de la comunidad.(Etnografía del Grupo. Trabajo de campo enero de 2014).

Es esta la realidad un grupo de estudiantes, que debe enfrentarse a muchas dificultades para poder acceder a la educación; una educación, por cierto deficiente, que a causa de las disposiciones sistemáticas, son tratados como objetos vacíos; se les impide desarrollar el pensamiento propio, y se les obliga a compartir salón y profesor con otro grado; son estudiantes, que deben sacrificar su condición de niños y madrugar todos los días desde la Vega, hasta Pancitará para evitar la posible desaparición de su preciada Institución, que con tanto esfuerzo, logró la comunidad educativa. Este grupo debe acomodarse todos los días a su realidad y aprender de ella; es un grupo, que observa, vive y también sueña, desde la necesidad y el abandono; con la esperanza, de que un amanecer reverdezca.

Podría afirmar, que estos chicos actúan de manera espontánea y esto hace, que a simple vista se puedan levantar juicios de valor frente a su comportamiento personal y grupal; pues, son un poco agresivos e intolerantes; tienen dificultades,

para acomodarse a las actividades que planteen otras formas de trabajo; y no les gusta pensar. En los ejercicios de enseñanza y aprendizaje, cuando se propone una actividad, que requiere esfuerzo personal o mental, manifiestan temor, pereza e incapacidad.

Después del proceso, ellos mismos se dieron cuenta de qué eran capaces; dejaron ver de plano, que están enseñados a que todo se los brinden los adultos encargados de su dirección académica; de ese modo, me di cuenta que ellos tienen la capacidad de plantear sus propias ideas; pero también, pude ver que, el ser escueleros, impide que las desarrollen, y esto hace de la educación en este contexto, un proceso vertical, que no tiene en cuenta al ser, el saber ni el saber hacer de cada niño o niña; mucho menos de la comunidad, dificultando la apropiación de su identidad.

CONFLICTO PERSONAL SOBRE LA IDENTIDAD.

El ser Indígena Yanacona, con unas raíces ancestrales basadas en la cultura; con unos principios, éticos y morales, y unas apuestas políticas generales; no brindan la garantía identitaria, que se deseaba desde la praxis cultural en los pueblos; por el contrario, esas apuestas comunitarias, se están convirtiendo, en supuestos obstáculos sociales para su inmersión a los contextos globales. Hoy se presenta en este contexto, una posible ruptura en los esquemas de difusión, como lo mencioné anteriormente, de las apuestas generales que tienen las organizaciones sociales Indígenas para sus pueblos; y esto dificulta, la apropiación de sus proyectos de vida; por esta razón, nos encontramos con un Resguardo, donde se manejan tres clases de comunidad; una, los que manejan el discurso de las organizaciones sociales, con sus apuestas políticas, sociales y culturales; dos, la gente del común, los que no manejan los discursos de las organizaciones sociales; y tres, las Instituciones Educativas que tienen aún maestros que están casados con viejas formas de hacer escuela.

Este panorama, le plantea a la escuela, funcionar como mediadora de las anteriores realidades comunitarias; igualmente le plantea, gestionar nuevas formas de hacer sociedad; por esta razón, la escuela debería reflexionar sobre su ejercicio dentro de la comunidad; debería, promover, plantear y ejecutar soluciones a las necesidades; debería también, empezar un proceso de preparación de su comunidad, para que confronte al paradigma del desarrollo, sus conflictos, sus “soluciones”, sus apuestas socioeconómicas y políticas, hoy adoptadas y aceptadas por su comunidad; porque cuando una comunidad, no está preparada, es absorbida fácilmente por el mercado, bandera del desarrollo. Aunque hablar de desarrollo y sus prejuicios en un proceso de enseñanza aprendizaje, es espinoso; no se puede dejar de lado, pues es hacia ese tipo de autonomías y soberanías, que las comunidades deben apuntar, y que las escuelas deben aportar; ya que, el desarrollo difícilmente llega solo, porque la mayoría de las veces es causante de la desaparición total o parcial de los pueblos aborígenes; el punto es, que el desarrollo pueda ser parte del buen vivir *“lo importante no es detener el desarrollo, porque el desarrollo en las comunidades es indispensable; el desarrollo es bienvenido, solo cuando la comunidad este consiente y en consecuencia aproveche sus bienes y servicios para fortalecer su identidad”* (entrevista Yamid Anacona, Yanacona Papallacta 2014); pero, que en la transición hacia ese buen vivir, el estudiante o el comunero este en capacidad de depurar lo que atenta contra su identidad; en esta medida, el estudiante y el comunero, estará en capacidad de observar críticamente el desarrollo propuesto desde los sistemas económicos políticos y sociales imperantes, difundidos a través de la escuela y los sistemas masivos de comunicación.

Como la identidad del niño de hoy, es la mezcla de todo lo que se encuentra en la sociedad, desde la tradición oral, hasta la ciencia ficción y los muchos contextos sociales que llegan a través de medios masivos de comunicación; la escuela, tiene que preocuparse de la formación de sus niños; es decir, el niño debe entender cada acontecimiento real, cada acontecimiento espiritual y/o sobrenatural que se

soportan a partir de las manifestaciones culturales; con el firme propósito, que en el contexto educativo aparezcan niños capaces de reafirmarse espiritual y socialmente desde su identidad. El proceso de socialización secundaria (escuela), no debe atentar contra la socialización Primaria (la Familia), encargada de direccionar Valores éticos; la construcción de una sociedad diferente, debe ser la prioridad de la escuela; pues, se supone que esta debe ayudar a configurar un referente Identitario que ayude al niño en su inmersión a la sociedad; y que éste, sea capaz de entender esa sociedad sin afectar su identidad.

EL PROBLEMA DE LA IDENTIDAD.

Cada uno de los niños del grado quinto, es un mundo diferente, con destrezas, aptitudes, cualidades y también con dificultades diversas. Que la escuela no tenga en cuenta, las particularidades de cada niño, no es sino producto de desconocer las relaciones culturales y espirituales de cada contexto y de cada familia; por esta razón, es impertinente una educación uniforme, que iguale las condiciones de los niños, desconozca sus contextos sociales, culturales y familiares; y pretenda, homogenizar la población infantil, amarrando los contenidos académicos. Lo anterior, es necesario identificarlo, pues cada uno de estos niños está en el proceso de construcción de su identidad; por tanto, esa configuración de identidad se ve afectada en la medida en que el sujeto “niño”, absorbe de lo que cree o le muestran como correcto de su sociedad y empieza a perfilar su forma de ser y hacer en función de lo que la sociedad y la escuela consideran que él debe saber.

En este sentido, se encuentra en los niños del grado quinto, la dificultad Identitaria desde la apropiación del ser Yanacona, y a cambio; encontramos, híbridos Identitarios tomados en muchas de las ocasiones de una cultura global, llegada a través de los medios oficiales y no oficiales de la comunicación; que plantean, el espectáculo como otra manera particular de representar la escuela. Esta escuela promueve en la cotidianidad de la vida, nuevas identidades basadas en el morbo de los acontecimientos; es así, como encontramos en los niños manifestaciones

agresivas, intolerantes y sarcásticas, a la hora de responder o de dar un punto de vista; por esta razón, sus dificultades se vuelven objeto de burla, haciendo que se profundice aún más el conflicto interno del grupo.

“Es un grupo muy duro, indisciplinado, que no rinde, que no debería estar en grado quinto porque ninguno maneja los contenidos que debería manejar a estas alturas, porque es evidente un problema de indisciplina en Romario, un problema de aprendizaje en Yobani que tiene 15 años y un posible problema de orden Psicológico en Brayan; además porque ha sido un grupo que no ha tenido profesor permanente y ha pasado adherido a otro grado, desde tercero; ... es claro que al ser un grupo tan pequeño, de seguro que el comportamiento de los tres jóvenes en particular afectan a los demás” (Entrevista. LIC, Jaime Jiménez, profesor grado 5° abril de 2014).

Lo anterior es corroborado por la profesora Deisy Teresa Burbano, quien trabajó con ellos, pero que en contraposición argumenta:

“A pesar de que es un grupo muy indisciplinado, es un grupo particular, que no es como todos por lo que hay que entenderlos, es un grupo que ha tenido muchas dificultades en sus familias o por lo menos los tres más visibles han atravesado por situaciones lamentables... Yobani, tiene un problema de aprendizaje y por lo tanto se le dificulta ir al ritmo de los demás, de hecho ha estado en varias Instituciones Educativas y presenta el mismo problema, Romario es un chico muy colaborador, responsable y bastante inteligente pero sucede con él, que cuando no encuentra novedad en el aprendizaje o este se vuelve monótono su comportamiento se transforma y empieza a molestar a sus compañeros; el caso de Brayan es un poco más delicado puesto que en una etapa de su primera infancia le toco presenciar el asesinato de sus padres, luego fue adoptado y apenas está en transición a su nueva vida, lo cual hace de él una persona agresiva y poco tolerante” (Entrevista. LIC, Deysi Teresa Burbano. Profesora. En la secundaria abril de 2014).

Son puntos de vista, evidentemente diferentes y contextualizan un poco las relaciones internas del grupo que en este momento ha aprendido a convivir con sus tres “problemas”, los han normalizado y hoy lo viven como objeto de burla entre ellos mismos; ahora bien, es interesante determinar, qué tipo de daño está provocando esta burla en los tres niños implicados, por un lado; como afecta esta situación en la configuración de su identidad, por el otro; y para terminar, qué está

haciendo la labor docente para mediar este contexto social dentro del aula de clases.

Sin duda el comportamiento de estos tres chicos, muestra de manera objetiva que su identidad está atravesada por múltiples factores sociales que están afectando su condición indígena; o al menos, desde la percepción que nosotros tenemos de *ser indígena*; por esta razón, la identidad se problematiza en la medida que el estudiante, está inmerso a múltiples factores sociales que afectan de manera directa su formación personal; cosa que a la escuela se le está olvidando abordar.

CAPÍTULO II.

ELEMENTOS QUE SE TUVIERON EN CUENTA PARA EL DESARROLLO DE LA PPE.

¿PARA QUE EL CONOCIMIENTO PREVIO?

El conocimiento no es copia de la realidad, sino una construcción del ser humano, y se construye con los esquemas que la persona ya conoce; es decir, con los conocimientos previos, esto es lo que el niño conoce en el medio que lo rodea; esa construcción, se realiza todo el tiempo, todos los días y en todos los contextos; y lo más importante, no es el conocimiento nuevo del sujeto, sino adquirir una nueva competencia con él, que le permitirá al sujeto generalizar; es decir, aplicar lo ya conocido a una situación nueva; este conocimiento, se centra en la persona, en sus experiencias previas, de las que realiza nuevas creaciones mentales; ya que la construcción de ellas, se producen “*cuando el sujeto interactúa con el objeto del conocimiento*” según lo plantea Piaget; “*cuando esto se realiza en interacción con los otros*” según lo plantea Vigostki, y “*cuando es significativo para el sujeto*”, así como lo plantea Ausubel (Recopilación tomada de CECC SICA: Conociendo a Vigotsky, Piaget, Ausubel y Novak; video Youtube. Actualizado 2009); en tal sentido, el conocimiento nuevo debe reafirmar al ya existente; de tal manera, que el estudiante despierte ese espíritu inquieto de apropiarse el saber escolar desde la práctica; en interacción con los otros estudiantes motivándolo a crear su propio conocimiento, en contravención crítica de los conocimientos ya acabados y presentados desde el Estado; en este sentido, lo que se plantea, es el aprovechamiento máximo del conocimiento que trae el estudiante desde su primera socialización; para llevarlo, hacia un conocimiento global aplicado a la solución de posibles necesidades que se desarrollen, desde el conocimiento nuevo; de esta manera, el saber escolar se promueve como una necesidad alcanzable y práctica dentro de formación académica, política y social.

¿CUÁL ES LA FUNCIÓN DE LAS CIENCIAS SOCIALES SEGÚN EL M E N, EN EL APRENDIZAJE DE LOS NIÑOS COLOMBIANOS?

Definitivamente para el Estado Colombiano, somos una población homogénea, en la que los principios de Estado pluricultural, se reducen a políticas incluyentes solamente desde los discursos institucionales; en este sentido, se generalizan los saberes escolares y los criterios educativos, cuando se evalúa de una manera general. La evaluación entonces, se convierte en un tipo de rasero intelectual uniforme; que hace mirar la traición oral, desde un punto de vista universal, que viola la particularidad local, definiendo e imponiendo estándares educativos para toda la población escolar colombiana.

“Los estándares, se definen como criterios claros y públicos; que permiten, conocer cuál es la enseñanza que deben recibir los estudiantes, como el punto de referencia de lo que un estudiante puede estar en capacidad de saber y saber hacer, en determinada área, en determinado nivel; y casi que hasta en determinada edad; por esta razón, son una guía referencial para que en todas las escuelas y los colegios, ya sean urbanos o rurales, privados o públicos, ofrezcan la misma calidad de educación a todos los estudiantes. Los estándares entonces, se definen para que un estudiante no sólo acumule conocimientos, sino para que aprenda lo que es pertinente aprender para la vida, y de esta manera, pueda aplicar estos saberes en su cotidianidad, en la solución de sus problemas; en consecuencia, un niño o joven deberá hacer bien lo que le toca hacer, desempeñándose correctamente en la sociedad competitiva en todos los contextos”; según lo planteado en los Talleres Departamentales de Calidad para la Educación “Se trata de ser competente, NO de competir” (Mayo 12, de 2003)

Los estándares plantean en últimas, modelos o estructuras con los cuales, toda la población estudiantil debe estar “educada”, acorde a unas necesidades globales, atravesadas por el paradigma del desarrollo económico que beneficia a un sector reducido de la población Colombiana.

De alguna manera lo anterior, se retoman en el caso de la PPE pero en otro sentido; puesto que las necesidades, las apuestas sociales, económicas y políticas de la comunidad Yanacona de Pancitará, no son las de crear maquinas,

ni tampoco las de crear obreros; así que, se hable de ser competente en las necesidades contextuales, pero sin desconocer la competitividad global.

¿QUÉ PLANTEA EL PLAN DE VIDA, PARA ABORDAR LAS CIENCIAS SOCIALES EN LOS ESTUDIANTES QUE PERTENECEN AL PUEBLO YANAONA?

Una de las principales apuestas del Plan de vida, es reafirmar la identidad del Yanaona; desde sus prácticas, sus usos y costumbres construidas ancestralmente; por esta razón, el Plan de Vida desde su articulación, es una estrategia para reconstruir la Casa y la Familia Yanaona, como una alternativa incluyente, propia y justa; trabajada desde la Autonomía, revalorizando la Cultura, reconociendo, recuperando y cuidando el territorio. Pretende desde la educación, consolidar un Territorio Yanaona, como una opción de vida digna, diferente a la propuesta por el paradigma del desarrollo occidental; promoviendo una educación, apropiada para sus comunidades.

“El Plan de Vida es concebido como un proceso permanente que permite que nos identifiquemos como Yanakonas y podamos subsistir en el tiempo como Pueblo Yanakona con todas nuestras características culturales, sociales, políticas, económicas, ambientales y míticas...Nuestro proceso implica que trabajemos con todos los actores comprometidos con la educación formal y no formal. Al interior del Pueblo Yanaona construiremos entre todos la educación propia que necesitamos y entre todos nos auto capacitaremos; hacia el exterior se hará un trabajo dialéctico, en el cual a través del diálogo y la concertación, se retomarán los elementos necesarios que nos posibilite crecer como pueblo, en este caso será necesario la capacitación con docentes y la comunidad educativa involucrada... Hacemos énfasis en la investigación permanente, la cual nos permitirá construir el currículo, el plan de estudios, los modelos y teorías pedagógicas, los instrumentos didácticos y los elementos necesarios que contribuya al proceso de organización del Pueblo Yanakona... Pretendemos hacer de la Educación no formal un espacio y acción de vida, esta forma de educación debe tener una estructura, organización y función operativa para que sea viable; es de vital importancia el sentido y la práctica a desarrollar en la Educación no formal con líderes, autoridades, taitas, niños, mujeres, mayores y grupos de interés y sobre todos el desarrollo de los contenidos en los espacios de formación, reflexión y crítica como: La Convivencia

Pacífica, Escuela de líderes, Escuela de Padres, Construcción del Plan de Vida del Pueblo Yanakona, Proceso de organización y reconstrucción de la Casa y la Familia Yanakona. En la Educación no formal cada palabra, cada discurso, cada acción creará conciencia Indígena y cada conciencia Indígena mantendrá firme el proceso organizativo del Pueblo Yanakona". (¿La educación es el camino? Construyendo Memoria Yanacona. Capítulo 1 Programa Educación Yanacona. 2008).

Por esta razón, propone construir un territorio Yanacona a través del cual, se consolide la memoria histórica originaria de la sociedad Andina con enraizamiento en el Macizo Colombiano; de tal manera que se consolide, un "nuevo Yanacona", un "nuevo estudiante Yanacona" desprendido de basamentos coloniales. Propone una nueva plataforma desde su cosmovisión, desde su ser Yanacona, para fortalecer la autonomía como persona, como familia, como pueblo y como nación; En este sentido, se pretende que el proceso educativo fortalezca un sentido comunitario, mediante el cual el estudiante reformule un sentido de pertenencia con su cultura.

¿QUÉ PLANTEA EL PROYECTO EDUCATIVO COMUNITARIO SOCIO AMBIENTAL (PEC-SA), PARA ABORDAR LAS CIENCIAS SOCIALES EN LOS ESTUDIANTES QUE PERTENECEN A LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA?

La Institución Educativa Nuestra Señora de la Candelaria, propone trabajar en la solución de las necesidades de la comunidad educativa y del territorio en general, desde el Proyecto Educativo Comunitario Socio Ambiental (PEC-SA). PEC-SA, empezó a estructurarse a partir del año 2005, con el propósito de abordar problemáticas de la comunidad, y para fortalecer los pilares más afectados del Plan de Vida: el Social y el Ambiental, por tal razón este PEC es "Socio Ambiental"; el cual se está trabajando por Tulpas Pedagógicas.

La Tulpa **Hombre Naturaleza**, está orientada a la conservación y preservación del medio ambiente; la Tulpa **Hombre Sociedad**, está orientada a la reflexión sobre la construcción del entorno relacionado con el medio ambiente, y la Tulpa

Pensamiento y Comunicación, que tiene como objeto, la orientación de estrategias didácticas en la construcción de artículos y folletos para sensibilizar a la comunidad. Cada una de estas, está estructurada con ejes generadores que dan línea al desarrollo de los contenidos que las conforman, según los niveles educativos por grados. Otro de los enfoques de trabajo se denomina la Aguanga del Conocimiento, que anteriormente la llamaban legislación indígena, con la visión no solamente sobre la normatividad sino además del fortalecimiento cultural.

A través de las Tulpas Hombre Sociedad; Hombre Naturaleza y Pensamiento y Comunicación, el PEC-SA, pretende reafirmar la cultura del estudiante Yanacona, con el fin de fortalecer la identidad Indígena al interior y dentro de la identidad Nacional; en este sentido, la PPE, se convierte en apoyo al proyecto educativo comunitario PEC-SA y saca el discurso contextual para ponerlo en práctica a través de la tradición oral.

CÓMO APRENDE EL NIÑO SEGÚN JEAN PIAGET.

Es uno de los referentes tenidos en cuenta dentro de la PPE, que argumentan algunos comportamientos del niño; propone, que “las ideas de los niños son construcciones que implican tanto estructuras mentales, como experiencias” (PIAGET: Seis estudios de psicología; 1964. 27) de acuerdo a lo anterior, el crecimiento intelectual, se produce por integración y sustitución, no solo por la suma de hechos nuevos; por tanto, produce la aparición de nuevas estructuras mentales que organizan las experiencias y brindan habilidad para distinguir, entre la apariencia y la realidad, ya que, “la persona desconoce su propia participación en la construcción de lo que ve” (Lbid. Psicología y Pedagogía: 1969. 3). El desarrollo mental se relaciona entonces, con la motivación, especialmente, en lo que se refiere al aprendizaje; puesto que, el conocimiento como tal tiene una finalidad “adaptarse al mundo” (Lbid. Seis estudios de psicología: 1964. 14).

Propone también, que el niño es cognoscitivamente activo e inventivo; y continuamente, trata de forjar una idea más coherente del mundo; pues el conocimiento, lo adquiere por medio de una interacción activa con el mundo, entonces “el desarrollo cognoscitivo es una forma de adaptarse al ambiente en su perspectiva (conocimiento previo)” (Ibíd. Seis estudios de Psicología: 1954. 16); por esto, los niños están motivados para explorar las cosas y entenderlas.

A manera de ejemplo, la población donde se desarrolló la PPE, tenía una edad promedio, entre los 11 y los 15 años; aplicaba, los referentes de edades según lo planteado por Jean Piaget, quien además formula que “a partir de los 11 años que, la persona puede pensar de manera abstracta, manejar situaciones hipotéticas y pensar en posibilidades” (Lbid. Los 4 periodos del desarrollo: 1964. 2); es una etapa en la que la persona es capaz de realizar operaciones concretas, para entrar a la etapa de las operaciones formales; esto presupone, que la persona ya es capaz, de realizar relaciones lógicas y encuentra mayor contacto con la realidad.

A estas edades, los procesos de razonamiento se vuelven lógicos y pueden aplicarse a problemas concretos o reales; igualmente, el aspecto social del niño, evoluciona y se convierte en un ser verdaderamente social; es en esta etapa, donde aparecen los esquemas lógicos de seriación, ordenamiento mental de conjuntos y clasificación de los conceptos de casualidad, espacio, tiempo y velocidad; luego entonces, es en esta etapa que el adolescente desarrolla sentimientos idealistas y logra una formación continua de la personalidad y de la identidad; pues, existe un mayor desarrollo de los conceptos morales, que desde la PPE se trabajan a través de la tradición oral para fortalecer y reafirmar la identidad del ser Yanacona.

El planteamiento de Piaget, puntualiza que la enseñanza se produce “de adentro hacia fuera”; porque para él, “la educación tiene como finalidad favorecer el crecimiento intelectual afectivo y social del niño” pero “teniendo en cuenta que ese

crecimiento es el resultado de unos procesos evolutivos naturales” (Lbid. Psicología y pedagogía: 1964. 9); por esta razón, la PPE plantea desde su desarrollo, fortalecer ese crecimiento intelectual, afectivo y social de los estudiantes, en función de fortalecer la identidad Yanacona a través de la tradición oral.

ENSEÑAR Y APRENDER, SEGÚN PAULO FREIRE.

“La cuestión es preguntarnos cuál es nuestra comprensión del acto de enseñar y cuál es nuestra comprensión del acto de aprender” cuando “el hombre es sujeto de su propia educación y no puede ser objeto de ella” (Freire: Educación y Cambio, Buenos Aires. 2002. 2) y (Freire: Las siete miradas de Paulo Freire, recopilación de video YouTube; actualizado 2007)

Evidentemente la educación, tal y como la plantea Freire, es más que un acto de transmitir y aprender un conocimiento; la educación entonces la plantea, como una obra de arte que se presenta para entender e interpretar la vida, donde, “*el educador necesita del educando así como el educando necesita del educador*” (FREIRE: Fragmento tomado de YouTube. constructor de sueños, publicado 2007) y desde este referente la educación es recíproca. Se debe entonces, ser consiente que el saber, parte del nivel donde el educando esta; este nivel puede ser, un nivel cultural, ideológico y político; por eso plantea Freire, que

“El educador tiene que ser *sensible, el educador tiene que ser esteta, tiene que tener gusto, el educador tiene que ser ético, tiene que respetar los límites de la persona; debe respetar los sueños y debe respetar los miedos del educando*” (Lbid: Fragmento tomado de YouTube. constructor de sueños, publicado 2007).

Como la educación es más que el acto de aprender y enseñar, se debe planear y plantear un ambiente en el que el grupo, quiera escuchar la voz del profesor,

mediador o educador, en el cual, el educador está en la obligación de compartir su voz con el educando, quien a la vez, demostrándole, necesita de su voz; por esta razón, es un ejercicio recíproco, porque “la voz del educador no tiene sentido sin la voz del grupo” (Lbid: Cartas a quien se pretende enseñar 2004. 21); desde este punto de vista, el conocimiento crece, se fortalece y permanece, invitando, desafiando y retando al educando para que desde su alcance se atreva a transformar su realidad.

Como el punto de partida de la educación, está en el contexto cultural, ideológico, político y social de los educandos, según lo plantea Freire, entonces, es un desafío lo que se propone a través de la PPE; pues, partir del relato, el cuento, y el mito, para que el niño entienda, comprenda, interprete y reflexione sobre su identidad Yanacona, es dar el primer lugar al saber escolar de la comunidad antes que al saber escolar oficial; por esta razón, es una forma de educación que fortalece y reafirma su identidad, contribuyendo a que el niño se articule sin problemas de tipo étnico, en la sociedad mayoritaria.

Estos desafíos dan la posibilidad al educador de “*rehacer*” cosas en las comunidades; porque el educador, es quien tiene la obligación de evaluar, analizar y reflexionar la situación social que atraviesa la comunidad, y además, la situación social que atraviesa el mundo. Como el educador es, según Freire, un artista; “*él debe rehacer el mundo, él debe redibujar el mundo... repintar el mundo, re-cantar el mundo, re-danzar en el mundo*” (Lbid: Cartas a quien se pretende enseñar 2004. 22) como alternativa, que contribuya a la configuración de un nuevo mundo social, donde se critique viejos paradigmas anclados en la colonialidad aceptada y la iglesia Católica, coautoras de una ideología inmovilizante; que obstaculiza que hombres y mujeres rehagan el mundo; en este sentido “no hay cambio sin sueño, como no hay sueño sin esperanza” (Lbid: Cartas a quien se pretende enseñar 2004. 29)

PRACTICA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA, SISTEMATIZACIÓN Y LAS CIENCIAS SOCIALES DESDE LA EXPERIENCIA EDUCATIVA.

PRACTICA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA

La PPE, fue lo que se propuso como ejercicio pedagógico desde el inicio; en el cual se pretende establecer relaciones, entre el saber de la comunidad educativa desde su contexto social, cultural y político, con el saber y la experiencia académica; allí podremos evidenciar que se transversalizó, a través de la observación, la crítica reflexiva y la sensibilidad docente, con el propósito de promover innovación, frente a la transformación de la realidad en la comunidad educativa del grado quinto de IENSCA en Pancitará, en busca de fortalecer y reafirmar sus referentes Identitarios.

De acuerdo a lo establecido “*es fundamental reconocer las practicas pedagogicas como dispositivos que producen subjetividad, forman identidades*” (Londoño y Díaz: 2011. 110); la PPE se convirtió, en una estrategia para revalorar la cultura de esta comunidad, de la mano de las Ciencias Sociales, permitiendo que el estudiante fortalezca y reafirme su identidad a partir de la revaloración de su cultura, y esto contribuye en su articulación a la sociedad mayoritaria, sin problemas de tipo étnico o Identitario.

SISTEMATIZACIÓN

La sistematización se toma, como la interpretación crítica de varias experiencias, que a partir de su reconstrucción y ordenamiento, descubre o explica la lógica del proceso que vivimos, los factores que intervinieron en dicho proceso, cómo se relacionaron entre sí, y por qué se hicieron de esa manera; pues se entiende que:

“La sistematización puede ser comprendida como un proceso de reflexión que hacen los sujetos de una experiencia, a partir del reconocimiento de los saberes que ya poseen sobre ella y del esfuerzo por reconstruirla,

comprendiendo los contextos, factores y elementos que la configuran, todo ello con la finalidad de cualificarla (transformarla)” (GHISO. 2013. 24).

Por esta razón, es agregada como una herramienta que posibilita ordenar, interpretar, mejorar y comunicar los procesos institucionales desarrollados. La sistematización permite entonces, reflexionar sobre la experiencia vivida, reconocer la importancia de innovar en un proceso educativo y analizar las estrategias que dinamizaron el interés y motivación de los estudiantes; en este sentido, visibiliza que educar, es más que el proceso de enseñar y aprender, ya que, demuestra que la educación, se convierte en un proceso recíproco y continuo de transformación.

QUÉ PLANTEA LA PROPUESTA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA.

La Práctica Pedagógica Etnoeducativa PPE, plantea que: *“la tradición oral como estrategia para fortalecer la Identidad Yanacona en los niños y niñas, del grado quinto en la Institución Educativa Nuestra Señora de la Candelaria (sede principal), del resguardo indígena de Pancitará”*; en la medida de su desarrollo se realizaron actividades enfocadas desde la tradición oral.

Metodológicamente se parte de conocimientos previos, como lo plantea Jean Piaget; y además se asume, la pedagogía ajustada al contexto que sustenta Paulo Freire; su durabilidad fue de 12 semanas trabajadas presencialmente. Su propósito fue, fortalecer desde la Ciencias Sociales y a través de la PPE, la identidad Yanacona en los estudiantes del grado quinto; de igual manera, se elaboró un trabajo cartográfico del territorio con los estudiantes, y quedo en proyección la producción de un material escrito para dejar como parte de la recopilación, la tradición oral del Resguardo,

Este trabajo, se diseñó bajo dos preguntas generadoras, que tuvieron la función de orientar el desarrollo de la PPE como un proceso de enseñanza-aprendizaje adecuado al contexto escolar y comunitario, el cual desde la tradición oral, logró aportar en el fortalecimiento y revaloración de su identidad.

PREGUNTAS GENERADORAS.

¿Cómo hacer que los niños(as) del grado quinto de la Institución Educativa Nuestra Señora de la Candelaria, fortalezcan su identidad Yanacona a través la tradición oral?

¿De qué manera hacer del aula de clases, un espacio de interacción e integración de la tradición oral, para que contribuya en el fortalecimiento y reafirmación de referentes Identitarios que preparen al niño-a en su inmersión a la población mayoritaria?

CAPÍTULO III

LA TRADICIÓN ORAL, UNA ESTRATEGIA PARA FORTALECER LA IDENTIDAD YANAONA.

IDENTIDAD DESDE LA TRADICIÓN ORAL.

Una de las principales manifestaciones culturales dentro de la comunidad Pancitaréña, ha sido sin duda alguna la Tradición Oral; la cual ha evitado que la historia del territorio desaparezca por completo:

“Cuando era niño, mi Papá nos contaba historias que dan a entender cómo era la vida en la comunidad” (Entrevista Drigelio Mojombay. Septiembre de 2014).

Por esta razón, es pertinente sacar a la luz mediante el relato las millares de historias; pues para los mayores, es un componente importante de la identidad que mantiene viva la memoria de quienes ya no están en el plano físico, pero que siguen siendo acompañantes del pueblo; y en ese sentido, siguen siendo autores, formadores y transformadores de la realidad, a través de la oralidad.

“Decía mi Papá, que cuando todo el territorio era montaña y la gente viajaba hacia el Huila a traer sal en bestia, porque no había carros; tenía que pasar por la laguna del Magdalena en la cordillera de los Andes, decía que esa laguna era brava, que se tragaba a la gente, apenas la gente empezaba a pasar por el lado se nublaba, y empezaba a llover y caía granizo grande como con cachos, luego de que muchos hubieran sido tragados por la laguna los mayores empezaron a llevar dos perros para atravesar la laguna, cuando pasaba de aquí para allá le dejaban uno y al regreso el otro, y de esta manera evitaron que la necesidad de la sal terminara por desaparecer a la comunidad de Pancitará” (Entrevista Drigelio Mojombay. Septiembre de 2014).

Una vez el proceso vivido, es contado y se convierte en tradición oral; define la historia de la localidad, conjugando lo fantástico, lo real y el modo de entender el mundo,

“Los relatos definen las cosmovisiones del mundo; a veces se restringen la palabra, a los cuentos o narraciones fantásticas, pero no se restringe al campo de la ficción...La importancia del relato; es que, es la forma básica y natural como las personas le dan unidad, sentido y continuidad al mundo que los rodea; a la historia vivida, y aún a lo incierto y desconocido” (Vasco y otros, 1999:87).

Y en ese modo de entender el mundo, define su cosmovisión y por ende su Identidad; que se fortalece, toda vez que se repita el ejercicio de revivir la memoria histórica o fantástica a través de la tradición oral. Por lo anterior, trabajar la Identidad a través de la tradición oral, permite reafirmar los referentes Identitarios de los estudiantes, los apropia de su realidad local en relación a su realidad social y los fundamenta en relación a la realidad global; por consiguiente les fortalece el sentido de pertenencia y los prepara para entender el mundo global.

EL AULA DE CLASES, UN ESPACIO DE INTERACCIÓN E INTEGRACIÓN DE LOS CONOCIMIENTOS PREVIOS PARA FORTALECER LA IDENTIDAD A TRAVÉS DE CONOCER Y ANALIZAR LA TRADICIÓN ORAL.

En un aula de clases, pueden circular infinidad de saberes, oficiales y no oficiales, dentro del sistema educativo, y de una u otra manera, pueden formar parte del material de apoyo en un proceso de enseñanza aprendizaje; en este sentido, esos “otros” saberes, los no oficiales que se encuentran en la comunidad, y en la sociedad general, se adquieren como conocimientos previos desde la casa como lo plantea Piaget; y son de vital importancia, para reafirmar los referentes Identitarios en las comunidades, siempre y cuando, sean integrados como componentes pedagógicos.

De acuerdo a lo anterior, y a lo adquirido durante mi proceso de formación, es clara, la importancia de tener en cuenta el conocimiento que el niño ya ha adquirido en su socialización primaria; es decir, en la familia y en su entorno comunitario, donde se configura su Identidad; por tal razón su identidad es

situacional. *“La identidad es situacional, pues depende de donde se encuentre uno, con quien está hablando y por qué motivo lo haga” (Wade, 2002: 256).*

Como yo pertenezco al Resguardo Indígena Yanacona de Pancitará, conozco gran parte de su tradición oral, sé que en el territorio quienes se encargan transmitir este saber, son los mayores de la comunidad; por lo tanto, los niños ya conocen lo que sus abuelos les comparten a través de la oralidad; así que mi preocupación en el primer momento, no fue lo que ellos manejaban porque no quería reducirlos a su contexto local, ya que necesitaba que más adelante relacionaran lo que ellos conocían, con lo que les podía aportar la actividad programada desde la PPE, por lo tanto la primera actividad se trabajó a través de la observación.

El objetivo de esta didáctica, fue aportar a los estudiantes, suficientes argumentos para que vieran en la tradición oral, una herramienta que reivindica los valores culturales de su Identidad. Esta estrategia, dio a conocer diferentes mitos y leyendas a través de la observación audiovisual; tuvo en cuenta el realismo Mágico y la fantasía social, convirtiéndose en una actividad, donde el niño logró describir, imaginar, crear y recrear situaciones de la vida en su localidad; por tanto, creo en ellos, sentimientos que les genero curiosidad, lo cual los llevo a examinar diferentes medios para buscar elementos de la tradición oral; en este sentido, se empezó a dinamizar la interacción con las personas mayores de su comunidad.

Es importante anotar, que en las primeras actividades el estudiante se aproximaría a la tradición oral Pancitaréña. Es clave señalar que la primera experiencia fue difícil, ya que, los niños se mostraron inquietos y poco solidarios; a lo que a mí respecta, me fallo la vocación docente y me refugie en el material audiovisual, al respecto un aparte de la primera bitácora.

...hable por décima vez con tono fuerte, ya había fracasado nueve de ellas y no me ponían atención así que golpee el escritorio con fuerza y todos se quedaron quietos. La población escolar de Pancitará evidentemente ha cambiado y yo no tuve en cuenta este fenómeno a la hora de planificar las

actividades de la PPE” (Reflexión personal inmediata); no paso tanto tiempo para que ellos se dieran cuenta de que estaba nervioso y allí comenzó mi fracaso, creo que hasta mi voz era temblorosa. Luego trate de no hablar tanto y más bien dirigí mi atención a conectar el portátil que me salvaría ese día. Mientras Brayan y Santiago estaban abrazados haciendo fuerzas de manera agresiva, tratando de persuadir su atención, hable nuevamente para decirles que trabajaríamos la Identidad de los pueblos a partir de videos, por lo tanto deberían estar atentos, una vez estuvo en funcionamiento el aparato todos se quedaron quietos y atentos a la pantalla; querían estar lo más cerca de ella como fuera posible y no me molestaba, pero cada vez que concluía un video, de nuevo embargaba el miedo en mí; las actividades que pensé para profundizar desde la reflexión en los videos fueron in-trabajables porque nadie ponía atención, todos hablaban a la vez y se convirtió la clase en un mercado de ideas alrededor de pequeños resúmenes que giraban en torno a lo observado, esto lo escribieron también pero sin mucha profundidad; así que no hubo más remedio que seguir colocando videos... (Punto 3-Bitácora # 1, Abril de 2014).

Actividad audiovisual Tomado de la bitácora #1

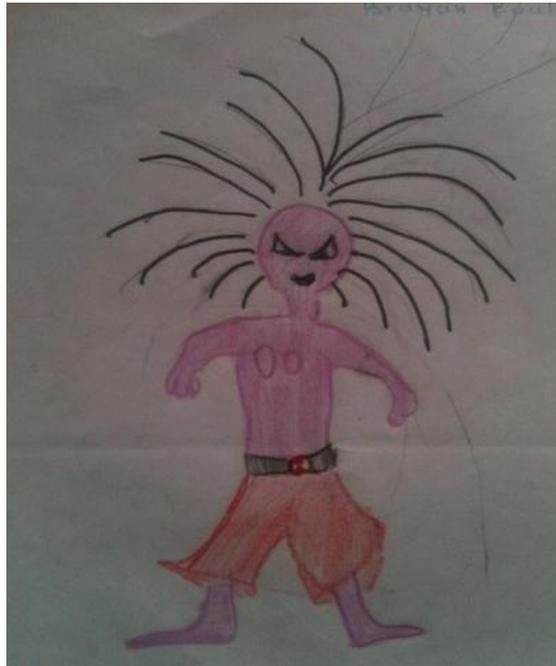


Fotografía: Roiman Campo 2014.

Generalmente el Mito explica la génesis de algo o de alguien, no obstante me pareció pertinente trabajar el origen del Maíz y de la quinua ya que son los alimentos más importantes de la comunidad, a pesar que la quinua, no hace más de una década que reapareció en el Resguardo; así que a partir de estos videos, se suponía que el niño debía reflexionar sobre el realismo mágico de su comunidad. Luego, se mostraron leyendas como La Viuda del Tamarindo, que entro en escena al igual que el duende con sus monedas de oro y el Dorado, la celebración del nuevo Zipas, los cuales tenían la función de que el niño reflexionara alrededor de algunas similitudes recurrentes con la tradición local.

Al final, se les pidió un ejercicio de dibujo con su respectiva reflexión escrita; no todos la presentaron, porque argumentaban no saber que debían dibujar o escribir y por más que se les explicaba que debía ser un dibujo alusivo a los videos vistos, no lo hacían; parecía que se sentían incapaces, uno de ellos (Santiago); me sugirió, dibujar en el tablero y que luego ellos lo harían; que en lugar de escribir, era mejor que se los dictara. “Estaba en medio de un grupo de niños incapaces de pensar por sí mismos, los cuales se limitaban a escribir solo lo que yo pudiera dictarles” (Reflexión personal); esa fue mi primera impresión, no sabía, si era un problema de los estudiantes o de mi forma de actuar como profesor, “¿quizá me estarían probando?”, era una pregunta que rondaba en mí, lo cierto es que lo único que logre fueron imágenes como estas:

Dibujos: resultado de la actividad audiovisual



El Duende: Autor, Brayan Ruales



El duende: Autor, Romario Palechor



La identidad Yanacana: Autotora, Eliza Hernandez

LA BITÁCORA COMO PUNTO DE ENCUENTRO ENTRE LA PRÁCTICA, LA TRADICIÓN ORAL Y LA SISTEMATIZACIÓN A PARTIR DE LA EXPERIENCIA ETNOEDUCATIVA.

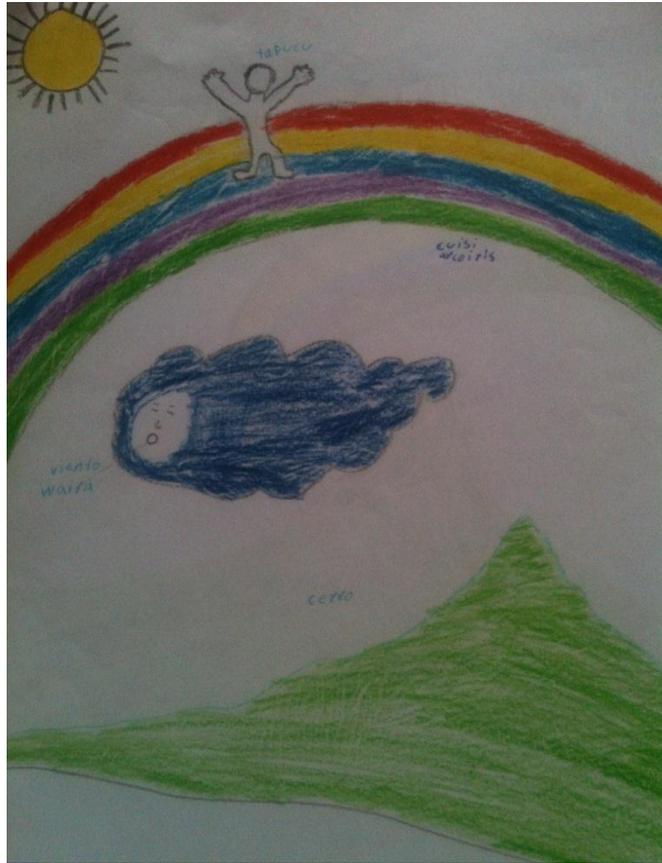
Siempre pensé, que hablar de la Génesis del pueblo Yanacana, sería gratificante y enriquecedor; no solo para el grupo de estudiantes, sino también, para el docente que se atreviese hablar del tema en un contexto como la escuela; puesto que, el ejercicio de la tradición oral que se practica culturalmente desde la familia, nunca fue tomada para fortalecer la identidad a través de la enseñanza aprendizaje en los niños y niñas a través de la escuela. Como la formación, está atravesada por el dogma de la Religión Católica impuesta desde la colonia, siempre estará dispuesta a priorizar una cultura general; pero, históricamente el Yanacana, ha mediado esa imposición para fortalecer su propia concepción del mundo, a través de su tradición oral; por lo tanto, no se puede desconocer que en la actualidad

prevalecen estos prejuicios, tampoco se puede desconocer que se fortalecen con la aparición de nuevas vertientes religiosas, como el caso de los evangélicos; pero si se puede afirmar, que hoy el debate se vigoriza y se hace complejo, sobre todo en el contexto escolar, cuando por un lado, todos los días te hacen encomendar a la patrona de los Pancitaréños (virgen de la Candelaria) en el caso de la escuela; por otro lado, te hacen Orar y adorar a un solo Dios verdadero, en el caso de las familias que pertenecen a sectas cristianas y para hacer más grande la confusión; cuando se escucha un Mito, que explica el origen del mundo Yanacona, el cual coloca en tela de juicio el mito universal de la iglesia católica del creacionismo.

Para abordar lo anterior, desde la PPE se planifico trabajar varios Cuentos y varios Mitos que explicasen el origen de diferentes pueblos, estos a su vez se emplearían para reafirmar la concepción de identidad del indígena Yanacona; ya que teniendo en cuenta, los planteamientos de las religiones y de la ciencia, que también entran a ser Mitos y dan explicación al origen del mundo se realizarían un tipo de relaciones conceptuales.

...a pesar de que salimos del salón para hacer este ejercicio no se logró la atención ni el desarrollo planeado, pues no todos los estudiantes estaban a gusto con la actividad y al darme cuenta de esto improvisamos una dinámica un poco salida del tema para distraerlos, pero mi preocupación seguía profundizándose; no obstante pensé que tal vez podría salvarme el día, el relato gestual así que relate varios mitos y leyendas del plano étnico Nacional, y como en la actividad anterior ellos habían visto diferentes videos los retome para hacer más larga la actividad, esta actividad gusto mucho y su desarrollo fue todo un éxito, aunque me dejo muy preocupado para la actividad que seguía. (Punto 4-Bitácora # 1, Abril de 2014).

Dibujo al respecto del mito de origen Yanacona. Ferney Palechór.



Origen del pueblo Yanacona: Autor, Ferney Palechor

El proceso de la PPE, nunca me preocupó, porque creía estar lo suficientemente preparado para desarrollar las actividades que se planearon previamente; pero cuando llegue al aula de clases, fue como si la propuesta hubiera desaparecido y no tuviera otra opción que replantearme todo el trabajo adecuándolo a la finalidad que pretendía con ella; así que, después de frustrarme un poco, me encontré decidido; no podía dejarme arrastrar del miedo, y las ideas salieron a flote; lo que planteaba la propuesta, era fortalecer la Identidad; los temas que abordaba la propuesta, tenían que ver con la Identidad; los medios por los cuales se debía abordar la propuesta, eran parte de la Identidad, así que necesariamente esos

medios debían estar inmersos en la comunidad. Esta fue la premisa que me llevo a plantear en los estudiantes la necesidad de recorrer, recoger, escribir, pintar y visibilizar la comunidad a través de los legados culturales que se encuentran en la tradición Oral.

Para el logro de lo anterior, era necesario fusionar los temas en función del fortalecimiento de la Identidad Yanacona y que se pudieran retomar a través del relato, el cuento, el mito y la leyenda, referentes de la tradición oral Pancitaréña; así que, se planificaron actividades colectivas, grupales e individuales que abordaran o tuvieran en cuenta los temas necesarios, atravesados por un objetivo general que se respondía, en la medida en que esa tradición Oral llegara por medio de los niños al aula de clase.

Antes de soltar la idea general al grupo, sentí la necesidad de saber si el concepto de identidad estaba claro o había quedado claro después de las actividades que se realizaron; siendo honesto, me sorprendieron mucho con sus respuestas, porque a pesar de que parecía que no estaban aprendiendo nada, su conocimiento en cuanto a lo que se debía entender como Identidad colectiva, transformo mis expectativas; pude entender, que la inquietud y la espontaneidad del grupo era una herramienta que podía ser utilizada en función de la comprensión temática de la PPE; seguidamente, en medio de la bulla, las risas, los cuestionamientos y las inconformidades por no haber llevado el computador, tome en la mano el planeador de actividades renovado y me tire al ruedo. Ese día inicie con un recuento de las actividades realizadas, pero esta vez tratando de que los estudiantes me contextualizaran en la comunidad a través del cuento y el mito; ya que, estos fueron los componentes que más les gusto; porque según ellos, les gusta todo lo que tiene que ver con el terror: *“a nosotros nos gusta es todo lo que provoque miedo”* (Brayan Rúales); después de este planteamiento, no se hicieron esperar los aportes, y la familia empezó a involucrarse en el contexto educativo; ya que gran parte de los aportes, estaban basados en anécdotas de sus propios familiares, y aunque en ese ejercicio llegaron a colación algunos mitos y también

leyendas del plano cultural Nacional; se logró identificar sus similitudes, y sus diferencias como tradición oral; sobre todo, se logró la apropiación de los aportes de su comunidad, al plano de lo real y lo mágico; esto sirvió, para dejar claridad acerca de la construcción de la Oralidad como componente de la Identidad, y su importancia en los distintos grupos humanos.

Para que se entendiera mejor eso de grupos humanos, se retrocedió en el Mito de Origen del Pueblo Siapidara; a los estudiantes les había llamado la atención que para este pueblo su origen, estaba basado en el Mito de TACHI AKHORE, hijo de TACHI NEWI, quien a partir de un trozo de palma de chontaduro, dio vida a su comunidad compuesta de 21 semejantes en las playas de Pizarro Choco a los cuales, TACHI AKHORE, dio vida dando 4 golpes con un rejo de YARE, que le dio su madre TACHI NEWI en una noche de luna llena; esta fue la base de una gran aventura en la recolección de la oralidad del Yanacona de Pancitará. Se planteó como necesidad del grupo, rastrear, recoger y llevar hasta el aula de clases la mayor producción de oralidad Pancitaréña como fuera posible. Les comente que la escritura, se convertía en el medio por el cual el ser humano le daba vida a su propia historia, y que por lo tanto era necesario escribir esa historia ya que la oralidad era muy frágil y por lo tanto podría desaparecer, estuvieron de acuerdo y se planteó: *“si una persona llega a la muerte se pierde con ella la historia que tuviera guardada”* (Reflexión de un estudiante). (Punto 1-Bitácora # 2, Abril de 2014).

Haciendo el primer rastreo para lo que fuera en adelante la recopilación de la tradición Oral del grupo, sacamos una lista de posibles componentes de trabajo; se recordó, que era importante acudir a la memoria de los padres, tíos, abuelos, mayores y profesores de la comunidad; pues sería este, un trabajo pequeño, pero que trataría de visibilizar la Oralidad del Resguardo. Se notó un gran cambio, en el comportamiento de los estudiantes; ya los había involucrado, estaban entusiasmados y en condiciones de salir en búsqueda de su tradición oral, uno de los chicos me pregunto si servía escribir una historia de miedo que le conto su primo; dijo que su primo, vio en la laguna de la Pradera, a una señora que se desplazaba entre el agua mientras ellos pasaban por el camino, que luego desapareció y solo la vio él, porque quien lo acompañaba no vio nada; me pareció que era una

buena idea y se planteó que se debía registrar la mayor parte de historias fantásticas como fuera posible, dentro de las cuales debería aparecer el sujeto en acción, el lugar, el tiempo y el espacio, como una especie de cuento.

Viendo la motivación que había en el grupo, pensé que sería una oportunidad única ya que por medio de este trabajo podríamos profundizar en la cartografía que estaba planificada desde la PPE para trabajar la ubicación de las veredas, de esta manera los conduje hasta el trabajo que estaba planeado, argumentándoles que este se podría utilizar como material didáctico para otros grupos; la idea sentó bien y su motivación fue mayor. Pronto estábamos delegando funciones para conseguir los materiales que necesitábamos, Romario que ahora se convertía en el líder del grupo se ofreció a traer una tabla de triples que se utilizaría en la elaboración del Mapa del Resguardo porque para él, el mapa debía estar elaborado en un material resistente y una cartulina no era muy recomendable, Eliza pregunto qué materiales fuera de la tabla necesitábamos y pensando en esto, Ferney salió al tablero e iniciamos una lista; luego de hacer la lista clasificamos los materiales que demandaban algún gasto y los que no demandaban gasto; esta clasificación se tornó interesante, sin pensar ya estábamos hablando de Economía, Producción y Liderazgo; así que no pude disimular mi emoción y después de anotar los materiales que reciclaríamos para la elaboración de la maqueta que planteo Brayan como una actividad constructiva que había visto en un grado superior, les pregunte de donde sacaríamos el dinero para los materiales que demandaban costo, en primera instancia se vio cierta preocupación pero luego empezaron a salir ideas.

Ferney propuso que el profesor en este caso yo debía colocar el dinero para comprar los materiales; de este planteamiento surgieron nuevas discusiones, sujetas a la economía paternalista que trunca la posibilidad de ser arriesgado y creativo en la solución de nuestras situaciones económicas. Lo anterior planteo la necesidad de buscar en la historia de la comunidad pistas que nos llevarán a entender un poco el ¿por qué?, esta comunidad procura reverdecer el Trueque, y que concepción se tiene de él, esta sería una parte de la investigación. Para darle salida a la preocupación del dinero que necesitábamos, les sugerí que hiciéramos un arroz en leche o algo para que vendiéramos, a ellos le gustó la idea pero estuvieron de acuerdo en mejor hacer una mermelada ya que con la profesora Deisy Burbano la habían hecho en una ocasión y les había parecido muy fácil, además las frutas las traerían desde la casa.

Yobani traería Moras y Ferney tomates, Santiago el Azúcar y yo pondría los desechables, así quedo planeada la actividad para otra ocasión la cual se detallaría después. El trabajo de recolección, tomaba su forma, ya sabíamos que a través los padres, y comunidad saldría bastante material.

Después, le pregunte a Brayan, que desde hacía un rato estaba jugando con unas canicas, sobre qué sabía él, de las cuevas de Juevecín, de inmediato se paró en el asiento y empezó a contarnos lo que él había escuchado de estas cuevas; de igual manera todos querían hacer algún

aporte acerca de estas cuevas, pensé que sería más interesante si cada uno de ellos traía por escrito lo que hubiese escuchado de las cuevas, estuvieron de acuerdo pero me sugirieron si podíamos bajar a conocer, estuve de acuerdo y planeamos la salida para el próximo encuentro si estaba haciendo buen tiempo. (Punto 5-Bitácora # 2, Abril de 2014).

Las descripciones anteriores, muestran como los días se tornaban traumáticas para mi formación docente porque el grupo era demasiado activo, poco tolerante y a veces se pasaba de ser indisciplinado, pero también muestran que a pesar de todo, ya habíamos incursionado en una aventura que nos llenaba de emociones; a través de estas, pudimos entender al menos algunos de los comportamientos sociales de los comuneros de Pancitará, esto fue saliendo a flote sin proponérselo gracias a las actividades que se describen más adelante.

“El grupo nunca cambio su manera de ser en el salón, pero como personas dieron un cambio significativo, de esa manera agresiva que los caracterizaba empezaba a notarse una prueba de que desde la tolerancia y la comprensión con sigo mismos y con sus compañeros se podría construir nuevas maneras de hacer y soñar una sociedad”. (Reflexión personal. Abril de 2014).

EL ESTUDIANTE IDENTIFICA LA RELACIÓN HOMBRE-NATURALEZA.

Las salidas se hicieron con programación previa, la idea central era aparte de conocer los sitios, conocernos aún más y trabajar en las relaciones sociales del grupo ya que eran muy agresivos e intolerantes entre sí, además se manejaban maneras de hacer bromas un poco pesadas, lo cual conducía a que en cierta medida el grupo se caracterizara por ser indisciplinado.

El primer sitio en conocer, fue las cuevas de JUEVENCÍN; el lugar, es un acantilado que se ubica en la parte más baja de la vereda de Pancitará, es un sitio donde confluyen mitos y cuentos que han sido transmitidos de generación en generación por los mayores de la comunidad; alrededor de este sitio, se tejen innumerables acontecimientos que ligan al hombre y la naturaleza de manera directa; pues, según la oralidad de la comunidad, la naturaleza está protegida por

fuerzas sobrenaturales, “en tiempo de caza, los venados llegaban hasta este sitio para evadir a los cazadores que los perseguían a los cuales se les aparecía el diablo cuando estaban abusando de esta práctica; por esta razón, el hombre cazador Yanacona sabía que no podía matar más de un animal en cada salida, porque el diablo podía quedarse con su alma” (Relato Santiago Jiménez. estudiante), como el anterior salieron varios relatos mientras caminábamos hacia el sitio.

Uno de los objetivos era que la relación entre los compañeros mejorara, tratamos de ir todos juntos; aunque de repente, lo planeado tendió a arruinarse porque dos compañeros salieron corriendo por un potreo y los demás querían hacer lo mismo. Con los que se quedaron igual fuimos dialogando alrededor de los relatos, una vez salimos de la institución y recorrimos el camino Rial, les sugerí que estuvieran muy atentos a las observaciones que se hicieran, puesto que de ellas saldrían varios temas de reflexión.

En mi cuaderno de campo (Bitácora) iba registrando el desarrollo de la actividad, igual que los niños, quienes en su cuaderno, tratarían de apuntar las dudas. (Punto 7-Bitácora # 2, Abril de 2014).

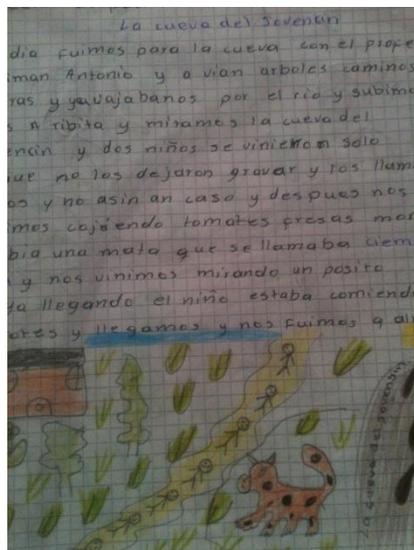
En la salida, el camino Rial se convirtió por un momento en la mejor de las aulas de clases, la altura de los barrancos de aquel “testigo del tiempo”, como fue denominado por quienes ese día lo recorrimos, mostraba las marcas en su costado, como una evidencia inmortal de que es el único testigo que ha visto pasar por su ladera la historia del Resguardo; fue aquel recorrido, un rastreo de lo que acontece en la actualidad al interior de la comunidad, deforestación, tala y quema de bosques y mucha erosión, que ponen en riesgo a todo el entorno natural que existe dentro de la comunidad.

Cuando regresamos, después de evaluar alguno de los comportamientos en particular que dejó incomodidad del grupo, proseguimos con la revisión de los cuadernos; en estos quedaron algunas inquietudes que se debían resolver, por ejemplo: ¿cuál es el papel que desempeña el cuento y el mito en la comunidad?. Con la tradición oral expuesta en el espacio de reflexión que se desarrolló en un costado con visibilidad a las cuevas; se concluyó, que era necesario hacer un

buen manejo y control de los espacios de vida, con el objetivo de cambiar la impuesta forma de ver y entender el entorno natural “la naturaleza como un recurso”; que el indígena común y corriente, el que no hace parte del “proceso”, el que asiste a las reuniones generales de la comunidad por obligación, el que entiende el desarrollo como una práctica necesaria para obtener ganancias, hoy mata indiscriminadamente los diferentes espacios de vida a cambio de unos cuantos pesos atrás de una supuesta “calidad de vida”.

Al desarrollar la actividad, se evidenció interés y motivación, porque la metodología utilizada permitió que los niños y niñas participaran activamente, y entendieran desde la observación cuál es la problemática ambiental que sufre el Resguardo. Al mismo tiempo se reflejó en ellos, actitud y atención de lo acontecido llevándolos a la reflexión y construcción de diversos pensamientos: *“nosotros debemos ser los futuros responsables en el cuidado de la naturaleza como espacio de vida, porque en ella vivimos todos los seres humanos y los animalitos, porque donde vivimos también es parte de nuestra identidad”* (Reflexión Eliza Hernández. estudiante) (Punto 10-Bitácora # 2, Abril de 2014).

Trabajo libre. Dibujos Eliza Hernández



Salida a las cuevas de JUEVENCÍN: Autora, Eliza Johana Hernández

Como la anterior, también se desarrollaron salidas en el marco de la entrevista; primero, visitamos a la señora Evangelina Mamián Zemanáte, con ella trabajamos en la recolección de cuentos, mitos y relatos de la comunidad; esta entrevista, se hizo con dos compañeros ya que se desarrolló en horas extra clase y los demás se les dificultaba desplazarse hasta el lugar, pero para responder a la necesidad de que todos viviéramos la experiencia, se desarrolló una exposición a cargo de los dos compañeros que estuvieron compartiendo con la Mayor de la comunidad.

La abuela Evangelina, nos habló de espiritualidad indígena, creencia tradicional, comida tradicional, medicina tradicional, prácticas, usos y costumbres y sobre todo de algunos hechos de la vida real que consternaron a la comunidad ya que tenían que ver con seres sobrenaturales “tentaciones”, el diablo, la viuda, el guando, la duenda, y algunos castigos a comuneros que sobrepasaban las conductas admitidas en la comunidad:

“Decía mi abuelita Miraría, hijitas nunca tratar con un padre, eso sí nos regañaba; esa tal Estefa ella lo nombraba que era de Pancitará mas allá lo hablaron y quedo rabuda y quedo con orejas de mula y que paso decía, lo llevaron por allá ni sabe paronde y le hicieron cortar las orejas, le hicieron cortar el rabo pero ella quedo muda, en lo que le hicieron quitar el rabo y las orejas se enmudeció, ella vestía ropa todo pero ella no quedo cristiana...por haberse metido a mantener amores con un padre yo no sé creo que los vio una hija de ella y los hablo, es que les dijo mamá que es ¿qué está haciendo? Y al escuchar se volvió animal, por eso mi mamita nos regañaba y decía ustedes con un padre nunca hablen”. (Punto 1-Bitácora # 3, Mayo de 2014).

Después del dialogo con la abuela los niños quedaron muy animados y entusiasmados, cuando salimos de la casa de la Mayor Evangelina caminamos hasta la vega, seguían los comentarios en relación a lo acontecido, creo que no hallan la manera de compartir con sus compañeros su aventura así que les sugerí que expusieran lo vivido.

Visita a la Mayor Evangelina Mamián Zemanáte



Fotografía: Roiman Campo 2014.



Fotografía: Roiman Campo 2014. Mayor de la vereda de la Zanja

Para los estudiantes, fue uno de los mayores aportes; puesto que, después de la exposición que hicimos al grupo, salieron más inquietudes; estas se veían importantes para el trabajo que se desarrollaba desde la recopilación de la tradición oral, así que surgió la necesidad de que cada grupo de estudiantes; compuesto por dos niños, tomara algo y mostrara a través de su trabajo.

En el dialogo propuesto por los compañeros que compartieron con la Mayor Evangelina, salieron varias cosas de importancia que de una u otra manera iban fortaleciendo la identidad de todos, porque según entendí ellos no se quedaron solo con lo que ella les refirió sino que hablaron con sus padres y salieron otros temas de importancia; por ejemplo a los padres o familiares de ellos alguna vez en sus vidas les ocurrió o escucharon Relatos similares. (Punto 3-Bitácora # 3, Mayo de 2014).

Tanto la experiencia que tuvieron, Andrés Felipe y Ferney, como la experiencia, que cada uno de los estudiante tuvo con los familiares en sus casas; impresionó, sin duda alguna la vida de estos jóvenes en el proceso de entender la espiritualidad de su comunidad, porque es en su comunidad, es en su familia, donde se encuentra la esencia de la espiritualidad de esa comunidad Yanacona y se representa a través de la tradición oral; el tema central, es que aún no hay libros o cartillas que cuenten lo que sus padres, abuelos, familiares y en este caso la Mayor Evangelina les pudo contar, por esta razón los estudiantes evidenciaron y en este momento son conscientes de la importancia de la tradición oral para su identidad personal y cultural.

“La tierra es la madre porque en ella se encuentra todo lo que necesita un ser vivo para seguir viviendo” (Entrevista Marino Mamián, Mayo de 2014).

En la tercer salida, visitamos al señor Marino Mamián Palechór que reside en la población; con él, trabajamos la creencia en seres demoniacos que ronda en la población; que a modo de espanto, direccionan las prácticas de los Pancitaréños desde la tradición oral; se profundizo, lo que tenía que ver con el mito y el cuento como modo de regulación en la explotación de los espacios de vida. Desde este

componente nos propusimos a entender lo que se hablaba de los seres que se encargaban de proteger los bosques.

Cuando don Marino nos contó la llegada de la carretera a la comunidad, los niños se emocionaron mucho tal vez ese era un relato de interés para ellos pues de alguna manera explicaba que el Resguardo no siempre fue como es ahora.

De este modo, las preguntas comenzaron a salir de tal forma que cada uno de ellos quedo satisfecho; entendimos que después de la llegada de la carretera no paso mucho tiempo para que llegara también al territorio una empresa que se llevó toda la madera y que generalmente el desmonte se hacía a cargo de los mismos comuneros que a cambio de herramientas o dinero se encargaban de alistar la madera para que los camiones de la empresa Cartón de Colombia la recogieran y la sacaran; cosa que a juicio de los niños de quinto fue una época de despojo y engaño que acabo con la naturaleza del Resguardo.

Luego nos habló de la cuestión espiritual y/o sobrenatural nos contó que en muchas ocasiones se escuchaba la duenda y que ésta, también se llevaba a los hombres que cortaban la madera, igualmente que el duende asustaba a las mujeres que los acompañaban, no se hizo esperar la emoción de los niños pues ese tema siempre les gusto y les encanto escuchar, además pudieron fortalecer lo ya tratado en la visita anterior. También menciono que por esos bosques se miraban seres que se parecían a hombres pero que nunca se llegó a determinar qué clase de seres eran y que la explicación de los comuneros era que en esos bosques habían tesoros escondidos que solo se dejaban encontrar de quien a bien le convenía, que estos tesoros se revelaban por medio de cometas o estrellas fugaces durante las noches, como prueba de que en ese lugar se encontraba el “entierro”.

Menciono también, que uno de los comuneros desenterró una “guaca” o entierro y luego murió, también de que otro comunero si aprovecho ese privilegio que le

dieron los guardianes de la montaña y que disfruto de su fortuna hasta el fin de sus días, con estos relatos los niños comenzaron a relacionar otros relatos y anécdotas que habían escuchado de sus familiares o de allegados; fue muy importante trabajar este tipo de temas ya que ellos le comenzaron a darle importancia a la oralidad de su comunidad.

Visita al señor Marino Mamián



Fotografía: Roiman Campo 2014. Mayor de la vereda de Pancitará.

Nos habló del Mito del pueblo viejo que escucho cuando era un niño, y John Jairo le propuso que nos contara esa historia, así que el Mayor continuo: *“pueblo viejo se ubica en lo más alto de la vereda, es un pueblo que permaneció oculto por las montañas hasta que la deforestación a cargo de Cartón Colombia, con su ambición de transformar la madera en dinero de bolsillo, irrumpió el encanto del pueblo perdido dejando solo potreros con vestigios y retazos arqueológicos que la gente en su más completa ignorancia nunca pensó en guardar”*; nos dijo que aquel pueblo parecía ser uno de las comunidades indígenas que prefirió ocultarse y posteriormente enterrarse con todo y tesoros, antes de ser descubierta por los españoles porque por allí aún se escuchan las campanillas de los indígenas, y que

más de un busca tesoros ha desenterrado lo que podría ser la prueba de que hubo seres que se resistieron a ser colonizados.

“En esa pequeña pero muy pertinente charla encontramos material muy valioso y nutritivo en el proceso de poder entender desde el mito y la leyenda, el modo de operar de la comunidad desde las esferas de la economía redondeando con uno de los relatos trabajados al inicio de la PPE, el cual traía al debate precisamente ese acontecimiento vivido por un comunero que trabajo como maderera” (Reflexión Personal) (Punto 5- Bitácora # 3, Mayo de 2014).

Una de las salidas que siempre quise que hiciéramos pero que nunca se hizo por condiciones del tiempo, fue la visita a la señora Gregoria Jiménez, una de las medicas tradicionales de la comunidad; por esta razón, se trabajó parte de la medicina tradicional, con el conocimiento de los entrevistados, los padres y abuelos de los niños y el mismo conocimiento de los estudiantes; aparte de esto, también recogimos material, en la salida hasta la huerta o chagra y de las diferentes chagras de las visitas.

La salida a la chagra o huerta, se hizo con el objetivo de poder entender las formas de cultivar; y la relación espiritual que se articula en la siembra; claro está, que al estar en la chagra o huerta salieron muchos más factores a trabajar, así que se trató de aprovechar al máximo la actividad independientemente si respondía o no a la PPE; desde la chagra, pudimos trabajar matemáticas, ciencias naturales y ética ya que este espacio integra gran parte de la cosmovisión Yanacona visibilizada desde la siembra, cuidado y cosecha; de igual manera, retomamos el video que nos ilustraba el Mito de origen de la Quinua como alimento milenario; de igual forma, se abordó el maíz, desde su mito de origen para que se entendiese que los pueblos o grupos sociales siempre buscaran dar explicación al origen de todo lo que se considere parte importante de su cosmovisión y de la vida de su comunidad.

Salieron entusiasmados del salón de clases, ya que se les había dicho que el permiso para visitar la chagra estaba concedido, hablamos de hacer un

registro de las plantas que en esta se encontraban al igual que de aquellas cosas que les parecieran importantes o extrañas con el propósito de poder responder las preguntas que salieran, también se les recomendó prudencia y que no fueran a dañar nada, ellos estuvieron de acuerdo y partimos hacia la chagra; una vez estando allí empezó la observación y el registro. (Punto 6-Bitácora # 3, Mayo de 2014).

Estudiante Grado quinto en la Chagra o huerta



Fotografía: Roiman Campo 2014.

Las salidas de campo fueron, soportes importantes para el desarrollo de la PPE; ya que a partir de estas, el estudiante tuvo la oportunidad de interactuar con el suelo de su entorno, desde un sentido pedagógico, tal vez no era la primera vez que ellos fueran a una huerta o chagra pero creo que jamás reflexionaron a cerca de este espacio de vida existente en todas las familias Pancitaréñas.

El estudiante interactúa pedagógicamente con su alimento



Fotografía: Roiman Campo 2014.

Cuando estábamos hablando del mito que observamos en el aula de clases, Santiago me pregunta porque en la mayoría de las huertas del Resguardo siempre colocaban una cruz en la cima de la huerta y que si había mito en esa cruz. Como real mente, esperaba que me hicieran la pregunta; de no haberlo hecho se habría dejado a un lado uno de los relatos que visibilizan la tradición oral que considero importante.

Inicie con el relato de don Otoniel Jiménez quien asegura que en tiempos pasados la semana santa era muy respetada, comenta que el viernes santo los hombres madrugan a sus huertas para colocarles la cruz en el centro de la parte superior del sembrado; según la tradición, esa cruz debe colocarse antes de las ocho de la mañana. No obstante, los hombres colocan cruces en todas sus huertas, mientras que las mujeres preparan las siete ollas de comida, al parecer son comidas exquisitas que solo se preparan una vez al año.

Los días santos como Jueves y Viernes no se puede derribar ni un árbol, a menos que sea para sus cruces; se dice, que si alguien por algún motivo corta algo de madera, los arboles lloran sangre y se quejan por eso esos días son de mucho respeto; ese relato activo la espontaneidad de los estudiantes quienes querían hacer más preguntas. (Punto 7-Bitácora # 3, Mayo de 2014).

Al desarrollar las actividades de campo, se evidenció interés y motivación, por el simple hecho de salir del aula de clases, además la metodología utilizada permitió que los niños y niñas participaran. También visitamos el cementerio, la iglesia, uno de los ríos, y la casa del cabildo, esto para que el estudiante despertara su sentido de pertenencia frente a los sitios de importancia de su comunidad.

LA CARTOGRAFÍA DEL RESGUARDO PARA SITUARSE EN UN CONTEXTO DE CUENTO, MITO Y LEYENDA.

La cartografía, fue una de las actividades que más me gusto porque a partir de esta las relaciones interpersonales mejoraron grandemente; pues, su desarrollo necesitaba del trabajo de todos y por lo tanto, todos se entregaron al trabajo; además, a partir de ese trabajo cartográfico los niños empezaron a ejercer liderazgo al interior del grupo. Romario tenía algunas tablas madeflex que reciclo su mamá, de una escuela que demolieron en la Vega; como eran grandes, él nos facilitaría una para seguir con el trabajo; ahora bien, una parte del trabajo ya estaba adelantado pues, en una de las clases anteriores se había planeado como recoger el dinero para comprar los materiales que faltaban.

Planificación del Trabajo de Cartográfico



Fotografía: Roiman Campo 2014.



Fotografía: Roiman Campo 2014.

Como ya había recursos auto gestionados, fuimos a comprar el colbón, el cartón paja, un bisturí, tres pinceles, y los colores vinilo; de estos materiales, les llevamos una lista y Romario se encargó de informarles la gestión; desde días anteriores, había quedado la tarea de recoger revistas viejas o periódico como material reciclado; con esto, ya teníamos parte de la silueta del trabajo, por lo tanto la planeación del mismo ya estaba hecha ahora debíamos empezar a hacer el trabajo.

Para este trabajo, siempre se empleó la hora de la tarde ya que se planeó como una actividad complementaria, en la cual los estudiantes pudieran divertirse un poco, mientras desarrollaban el ejercicio de conocer desde la cartografía su propio territorio; de esta manera, se situaron las veredas, ríos, los caminos, los sitios míticos y los sitios espirituales del Resguardo. En este trabajo la mayoría de ellos trabajaron, y digo la mayoría porque hubo uno de los estudiantes que fue solo los cuatro primeros días y luego no volvió; pues según él, este era un trabajo perdido y después de que le comento a su madre ella no lo dejaba ir. La elaboración de este material fue uno de las actividades en las que más estuvieron integrados y

por lo tanto se vio el cambio emocional en el grupo ya que día tras día, se fortalecían más y más sus lazos de amistad, solidaridad y respeto.

En el transcurso de éste, se desarrollaron actividades en las que se trabajó, matemáticas, geografía, historia, pegado y rasgado, con técnica de enmascaramiento, también trabajamos el círculo cromático con los colores primarios, como complemento del tema que el profesor titular ya había adelantado desde la teoría, lo cual lo pasamos de la teoría a la práctica; puesto que el requerimiento era pintar el mapa y la maqueta.

Ubicación de las veredas y los sitios sagrados en la maqueta



Fotografías: Roiman Campo 2014.



Fotografías: Roiman Campo 2014.

Cuando terminamos la elaboración del material cartográfico, se suponía que no debían volver más a la casa donde trabajábamos; pero fue curioso ver, que ellos seguía yendo todos los días a cumplir esa cita con la misma responsabilidad de siempre, así fuera solo a estar haciéndome compañía; este tiempo, lo aprovechamos para dialogar sobre cosas más personales y pude a través de este ejercicio conocer un poco de sus condiciones familiares, sociales, económicas y comunitarias; sobre todo, lo que ellos piensan de su contexto comunitario.

El desarrollo de esta actividad, tuvo una duración extendida; fue muy importante, porque permitió que los estudiantes a través del trabajo en equipo iniciaran una buena convivencia; igualmente, este trabajo los situó en su propio territorio dejando claridad en las veredas, los límites, y la hidrografía; también, el estudiante fue capaz de situar los sitios sagrados, religiosos y míticos.

ELABORACIÓN Y OBSERVACIÓN DE SIMBOLOGÍA, PARA APROPIAR LA IDENTIDAD YANAONA.

De la importancia como se explica el origen espiritual y mitológico, representado a través de la tradición oral, se habló en la mayoría de las clases dirigidas y no dirigidas; así como también, en la observación de los videos, en las salidas de campo y se continuo trabajando mientras abordábamos la parte de la simbología; para trabajar esta parte, fue necesario aprovechar una de las salidas. Casualmente, entre el rio Pascariguaico en la vereda los Ciruelos y el rio Bruselas en la vereda de Chaopiloma; se marcó en el aire un Arco Iris maravilloso, con el que pudimos trabajar por el resto de la PPE, este Arco Iris en particular, fue la experiencia más hermosa de toda la PPE; ya que desde esta observación se pudo abordar y registrar toda una concepción a cerca de ese fenómeno natural y hasta ese momento puedo afirmar:

“La ciencia no ha hecho su trabajo destructor en complicidad de la escuela; y los estudiantes del Grado quinto, aún mantienen el legado cultural transmitido por nuestros mayores a cerca de Kuishi, el Arco Iris y aunque el Mito no está presente en sus conocimientos, relacionan una gran sabiduría a cerca de este ser, que nos visita cada vez que quiere dar una señal a la gente Yanaona” (Reflexión Personal).

Lo anterior, lo saco a discusión porque estos niños relacionaron de inmediato este Fenómeno Natural con su cosmovisión; dando a conocer, que el Arco Iris no sale solo, que siempre lo acompaña uno menor, el Kuishi Hembra. Ese día, ambos se dejaron ver; la aparición de este fenómeno, se tomó como prueba, de que Ferney decía la verdad; a partir de ese momento, salieron varias leyendas acerca de Kuishi (arco iris); por ejemplo, que en alguna ocasión embarazo a una mujer; que es capaz, de compartir con los seres humanos; y también, se reafirmó que es uno de los padres del pueblo Yanaona; pues su relación, es directa con el Mito de origen del hombre Yanaona.

Kuishi; el Arco Iris rio Pascariguaico.



Fotografía: Roiman Campo 2014. (Kuishi)

Sin duda, es un mito que siempre debe tenerse en cuenta en la escuela y no debe perderse por ningún motivo; pues, hace parte del ser y del sentir Yanacona desde su esencia; por lo tanto, es tarea del maestro saber mediar este conocimiento, para que en el futuro estudiantil, la química y la física que se encargan de explicar este tipo de fenómenos naturales; no desdibujen, su conocimiento ancestral, que lo eleva a falacia cultural y atenta de manera directa, contra la cosmovisión Yanacona desde su explicación científica.

Del arco iris (kuishi), partimos a sus colores; ya que sus símbolos, más emblemáticos, ondean sus colores para representar nuestro pueblo; Unancha y la wipala, se convirtieron en la mejor explicación para familiarizar al estudiante con la ideología Yanacona. De la misma manera, se pudo abordar los símbolos internos del Resguardo a través de este fenómeno, y a través de evaluar la observación previa de los niños; ya que en la comunidad, en los últimos años se ha venido trabajando desde el tema organizativo, teniendo en cuenta estos símbolos; de igual forma, pudimos abordar otro símbolos más contemporáneos que llamaron mucho la atención, pero como lo que nos interesa desde la PPE; es lo que tiene

que ver con Cuento y el Mito; profundizamos en la concepción que se tiene sobre estos símbolos.

Relacion de la simbología con las señales de la Naturaleza



Fotografía: Vilmar Jiménez 2014

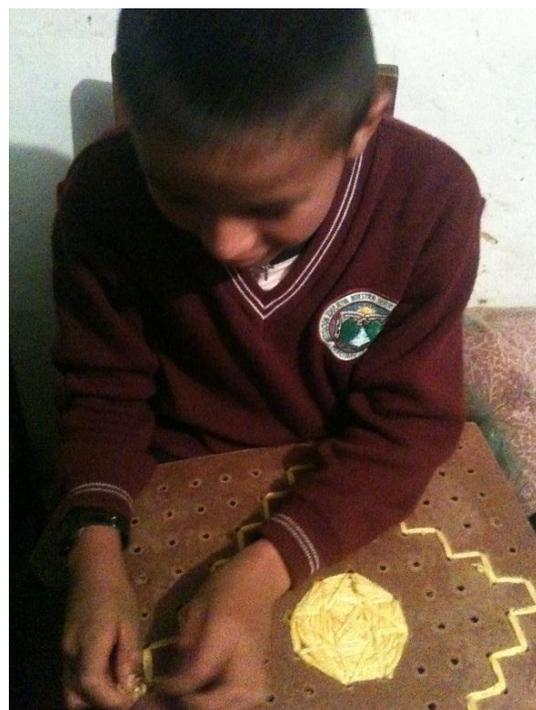


Fotografía: Roiman Campo 2014.

De lo anterior, pude observar que es muy poco lo que estos chicos manejan; así que, para hacer más emotiva la actividad, observamos un video que relaciona la simbología Yanacona, con la filosofía Andina; ellos habían escuchado de la chacana, la pacha mama, la wipala y de algo que nos unía como pueblos Andinos,

pero nunca habían profundizado nada; a través del video, más que respuestas lo que se generó, fue preguntas que se fueron abordando poco a poco; luego, de haber terminado la sesión, planeamos la elaboración de por lo menos uno de los símbolos trabajados y llegamos a la conclusión de elaborar la chacana. Por economía y facilidad la podríamos elaborar todos; el material ya lo teníamos del que sobro luego de iniciar el material cartográfico; solo faltaba, algo de creatividad. Para la siguiente actividad, ya estaban listas las ocho tablas, y en común acuerdo habíamos propuesto traer una lanilla de color para trabajar; empezamos dividiendo en cuadros más pequeños en la tabla, con lápiz; con este trabajo, ejercitamos matemáticas y la motricidad de los niños; y con la imagen de la chacana, empezamos a tejer entre los huecos que nos ayudó a hacer uno de los mayores de la entrevista.

Elaboración de la Chakana; Eliza Hernández y John Jairo Pipicano grado Quinto.



Fotografías: Roiman Campo 2014.

Mientras tejían las chacanas, observaba su comportamiento, el cambio fue alentador y muy significativo, entre ellos se ayudaron hasta terminar el ejercicio lúdico, mientras tanto se comenzó a armar los cuentos, mitos y leyendas que se habían recogido en sus cuadernos hasta el momento; a esas alturas se pudo ver que hay un déficit bastante crítico de escritura, puesto que a los niños no les gusta escribir. Mientras miraban el documental Latino América Pacha Mamá, estaban tejiendo la chacana, se portaron muy juiciosos hasta que llegó Brayan y empezó a molestar a Eliza. *“Brayan ha tenido un problema; y es que no he logrado aún, que trabaje como los demás”* (Reflexión Personal). (Punto 2-Bitácora # 4, Julio de 2014).

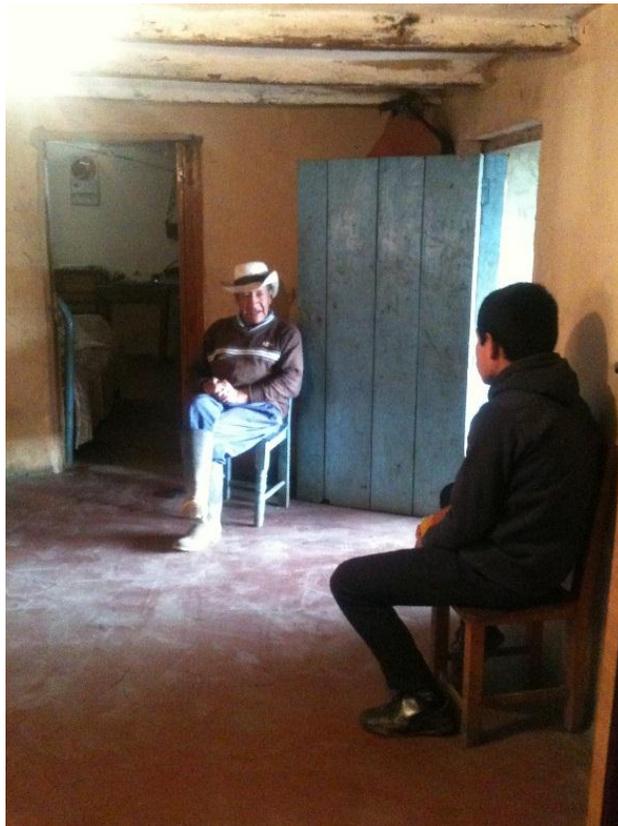
El compromiso que se asumió, fue grande en la mayoría de los estudiantes, y me sentía confiado de su desarrollo; pero había una dificultad, que aún preocupaba demasiado y era que ellos no querían escribir por ningún motivo; cualquier excusa, sacaban para evitar la escritura; por esta razón, se debió continuar con las socializaciones de lo que se iba recogiendo, sesión tras sesión para ir armando los escritos; esto fue siempre la dificultad, porque la memoria pues es un poco traicionera y por supuesto, los niños no se acordarían absolutamente de todo lo que dijeran los padres; así que sería una tarea más compleja y difícil porque se debía integrar a la comunidad, para ir formando los cuentos y los mitos que se recogían a través de la tradición oral.

LOS PRINCIPIOS Y VALORES DEL YANAONA Y LA RELACIÓN CON LOS MAYORES DE LA COMUNIDAD, PRINCIPIOS DEL HOMBRE YANAONA.

Con esta actividad, los estudiantes pudieron sacar a flote todo lo que ellos pensaban de su entorno social y comunitario; desde el ejercicio de diálogo, pude trazar una actividad en la que hubiese un punto de interacción; entre la sabiduría de los mayores del Resguardo, y los estudiantes del grado quinto; claro está, que el eje central, sería un diálogo en el que los estudiantes intuyeran los principios del hombre Yanaona. La tradición oral, utilizada por los mayores entrevistados, fue

fundamental para abordar los principios y valores del hombre Yanacona; pues, nuevamente fue don Marino Mamián el que me dio la mano; con él, planeamos una actividad en la que él nos ratificaría los principios del Yanacona, no robar, no mentir y no ser haragán; todo esto, desde el cuento de Juan el haragán; temas que también, aprecian en la propuesta inicial; estos tres principios, se abordaron de una manera muy didáctica y fue por medio del relato, la máxima y el refrán.

Conversación a cerca de los valores del hombre Yanacona



Fotografía: Roiman Campo 2014.

Después de varios llamados de atención a los niños para que no fuera a pasar lo que sucedió en la última visita en la que el desorden de los chicos fue muy evidente, iniciamos el conversatorio; en el cual, don Marino contaba a los niños como fue tratado anteriormente, los actos como el robo, la mentira o la pereza; yo nunca había escuchado un testimonio que no fuera el de mis padres o abuelos; por lo tanto, estaba igual de asombrado. Decía don Marino, que el duende

perseguía mucho a los ladrones y que en tiempos pasados ese ser elemental, les hacía muchas travesuras, cosa que emocionó mucho a los niños, porque pensaron en el terror que había provocado los anteriores relatos. Se pasó a las travesuras como que escondían las cosas, montaban las vestías, trezaban el ganado y otras más, para Romario fue el espacio perfecto para contarnos que una vez en su casa la yegua apareció trezada la cola y la clin de la nuca y que su madre le dijo que en efecto esa era la duenda que la había trezado; igualmente, salieron varias historias.

De las travesuras que hablaba don Marino, por su puesto salieron muchas preguntas que fueron resueltas en el mismo acto; seguidamente, nos habló que en tiempos pasados los padres eran muy celosos de que sus hijos fueran a coger lo ajeno y de hacerlo no había consideración alguna para quien el delito cometiera, se lo castigaba con demasiada rigurosidad de tal manera que no le quedaban ganas de volver a hacerlo. La mentira era otra de las acciones más repudiadas por el comunero Pancitaréño, se regía por medio de refranes como “*más rápido cae un Mentiroso que un Cojo*” (decía Marino Mamián); de la comunidad habían características que identificaban las buenas acciones, las cuales actuaban como máximas sociales, por ejemplo se usaba la máxima común “*palabra de Indio*” (para aseverar seguridad Marino Mamián), haciendo alusión a la palabra que se mantenía como garantía de cualquier tratado de responsabilidad y seriedad para con sus semejantes y con las instituciones ya que por esos momentos no circulaba mucho el papel y la gente aún no sabía el manejo de la escritura.

De igual manera planteo que la pereza no se toleraba en la comunidad de hecho (decía), el niño desde que comenzaba a caminar ya se le tenía listo el garabato, la peinilla, su sombrero y la ruana de tal manera que cuando tenía uso y razón ya sabía que su actividad estaba ligada al territorio, de esta preparación se encargaban los padres, hermanos, tíos y abuelos, esta práctica (decía), no era como dicen ahora que es explotar a los niños, se hacía para enseñar a los niños que debían ser trabajadores igual que todos los comuneros de Pancitará; repetía

en varias ocasiones: “a Dios rogando y con el Mazo dando, como dijo papacito”, cuando el niño aprende desde pequeño no se le dificulta cuando llega a ser adulto. (Punto 4-Bitácora # 4, Julio de 2014).

A los niños, les llamo la atención cuando él, les conto la historia de Juan Haragán;

“Un joven que por su pereza cada vez que su madre lo mandaba a cortar la leña, se inclinaba hacia la luna y le imploraba que se lo llevara, y luego de varias insistencias se le cumplió lo deseado; desde entonces, está en la luna y se lo puede ver con su camisa enredada en la cabeza y el hacha en su hombro, como prueba de que ningún Pancitaréño se le alcahuetea la pereza” (Marino Mamián).

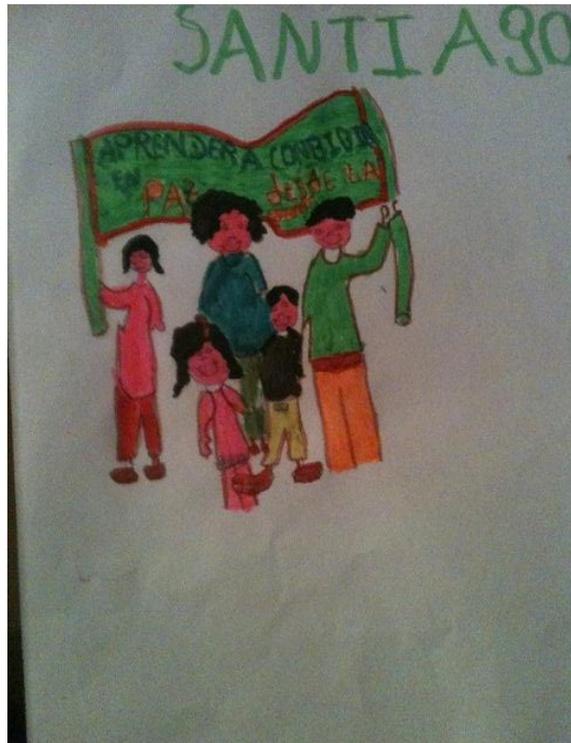
Trabajar alrededor del relato y el cuento, a través de la máxima y el refrán; fue una experiencias excelente dentro de la PPE, pues hasta el momento para mí no era importante ese tipo de expresiones culturales, pero a los niños los motivo de una manera muy significativa; tanto, que propusieron que su trabajo debía visibilizar la mayor cantidad de refranes, que la comunidad aún mantuviera.

COMO ENTENDER LA DISCRIMINACIÓN, LA RAZA Y LA GLOBALIDAD, DESDE LA TRADICIÓN ORAL.

Este trabajo, se hizo por medio de una secuencia de carteleras, respondiendo a la necesidad de que el niño entendiese cuál es el rol que desempeña en la sociedad: como indígena, con unos usos y costumbres; como colombiano, con unos derechos y unos deberes; y como sujeto activo de una sociedad, con unas responsabilidades, que deben garantizar la sana convivencia, basada, en principios y valores comunes, que necesitan aflorar, en este desteñido mundo de inmoralidades; donde todos, tenemos la responsabilidad de dar vida a la moral; desde, una necesaria renovación de lo ciudadano, capaz de construir una ética para transformación social.

La primera cartelera que trabajamos fue; *“aprender a convivir... en paz... desde la escuela”*; con esta se reflexionó, acerca de los comportamientos del grupo en relación a la escuela; la familia y la comunidad en general; de esta, se pudo entender, que el comportamiento de ellos varia sistemáticamente, dependiendo el círculo social en el cual se mueva.

Dibujo Santiago Jiménez



Fotografía: Roiman Campo 2014.

Romario dijo que él con su madre era muy respetuoso porque creía que ella se merecía ese respeto y aún más de lo que él podía darle porque era una *“verraca”* al estar cumpliendo el rol de Papá y Mamá al mismo tiempo, dijo también: *“en la escuela en cambio, no puedo ser más que un niño agresivo porque me da rabia que siempre creen saber todo y me niegan la posibilidad de poder hablar o hacer*

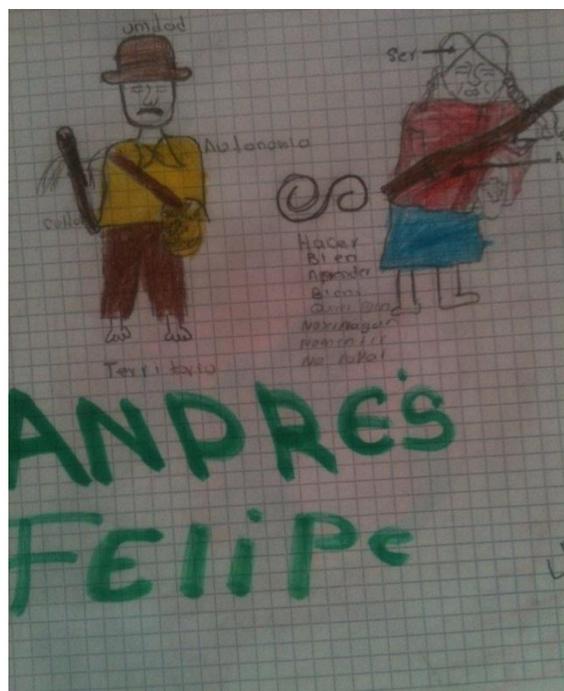
las cosas que a mí me gustan, con la profesora Deisy eran las clases muy animadas porque ella si permitía que uno aportara ideas en las clases, y no era que siéntese, parece, cállese, escriba, no moleste, usted no sabe nada, no debería estar en quinto, parece niño de primero, voy a llamar a los padres; piensan que uno solo puede escribir en el cuaderno lo que ya está escrito en los libros”; en cuanto a la comunidad dijo que era aún más raro porque los adultos pensaban que los niños solo servían para hacer mandados y que cuando ellos hablaban escuchaba decir, “ve ese niño que grosero, parece que no va a la escuela, será que no tiene papá?, no tiene mamá?, que se la pasa diciendo groserías y de esa manera pues ya a uno no le dan ganas ni de hablar”.(reflexión Romario)

Según Romario que un niño cuestione a los adultos es un pecado, pero los adultos si pueden hacer lo que quieren “yo vi a un profesor que estaba muy borracho y cuando le pregunte que si eso estaba bien o mal se enojó me trato de grosero y luego me la viene montando”. La apreciación de Romario fue pertinente y armo un debate bastante fuerte para ser un debate en un salón de clases de grado quinto, pero por lo menos se los escucho a todos y la mayoría estaba de acuerdo con su compañero; como el objetivo de la cartelera proponía aprender a convivir en paz desde la escuela, terminamos aceptando que la escuela debía ser un punto neutro que rechazara la discriminación de cualquier índole porque era en ella, en la que podríamos mediar, expresar y aprender a ejecutar nuestras acciones de una forma prudente en el contexto social. (Punto 2-Bitácora # 5, Agosto de 2014).

A razón de lo anterior, se debió profundizar a cerca de los valores de las personas; así que, luego se elaboró una cartelera para abordar los valores de las personas; ésta, trataba los valores universales, ellos ya conocían algunos valores, de hecho no hacia tanto que los habían trabajado con el profe Jaime, según lo que dijo Romario, que ahora se estaba convirtiendo en un niño que opinaba y entraba al debate con fundamento y compromiso haciendo que el grupo continuamente estuviera debatiendo cosas; en la cartelera se dibujaba la silueta de un árbol en

cuyo tronco estaba el ser humano y las hojas eran sus valores; su título era así, *“educación en valores”*, de cada hoja salía un debate diferente pero muy nutritivo; con la cartelera que complementaba los principios del hombre Yanacona, se presentó la silueta de un hombre y una mujer para explicar el ser y el sentir Yanacona. Creo que La cartelera fue más vista como una forma de identificar al hombre y a la mujer Yanacona; que como la manera de profundizar en principios y valores ya que en ella aparecían seres humanos vestidos de ruana, sombrero, bastón y mochila, lo cual a criterio de Yobani estaba mal porque no todos los Yanaconas usan mochila, ruana, bastón y sombrero, y además dijo *“la mayoría ya usamos zapatos por lo tanto le recomiendo profe; que tenga en cuenta por ejemplo, que yo puedo ser un Reguetonero y no por eso dejo de ser Yanacona”* prosiguió, *“pensar de esa manera también es discriminar, ¿o no?”* (Reflexión Yobani Mamián). La verdad no le respondí por temor a embarrarla más, y le di la palabra a Romario que quería intervenir; Romario estuvo de acuerdo con su compañero, pero lo que realmente me dejó perplejo fue el ejercicio de dibujo que se sugirió para evaluar la actividad ya que mientras unos se limitaron a dibujar las carteleras Romario y Yobani se dibujaron a sí mismos aunque un caso particular fue que los dos dibujaron armas como parte de sí mismos. (Punto 3-Bitácora # 5, Agosto de 2014).

Yanaconas del siglo XX, representación Andrés Felipe Palechor.



Fotografía: Roiman Campo 2014.

Yanaconas del siglo XXI. Representación Personal. Yobani y Romario





Fotografía: Roiman Campo 2014.

Por lo anterior a modo de improvisación, lo felicite y le dije que ese era el tipo de reacción crítica que yo quería; pero que también, era necesario que relacionáramos los valores trabajados con los principios del hombre Yanacona, para poder determinar, qué tipo de persona era la que deberíamos ser como indígenas en un mundo global. Cuando hable de globalidad Santiago que casi siempre intervenía con algo de duda y queriendo saber; me pregunto, que era globalidad a lo que respondí que la globalidad era todo lo que circula en el mundo, en el resguardo, en la televisión, en la radio, en la prensa, en los libros y en todo lo que pudiera ser visto como medio de aprendizaje; inmediatamente Ferney, me preguntó que si también en los celulares, le dije que sí, y de inmediato me recordó el video que me había recomendado en días anteriores el de Vulgarcito mentiroso; con algo de temor le dije que todos lo veríamos en otra ocasión. Aunque yo sabía que podría ser una polémica profunda por el contenido dialectico que este tiene, así lo planteé; cuando trate de volver al tema inicial de la cartelera, me encontré con un comentario que me tumbó el argumento del trabajo con las carteleras.

Brayan, que hasta ahora había sido el más callado en cuanto a los debates, porque siempre intervenía de una manera sabotadora y como con ganas de que las clases terminaran; incluso, en días pasados se había salido del salón y se había ido para su casa, de donde el profesor titular lo había ido a traer; estaba entrando al debate, con una señora pregunta; él se preguntaba porque y lo respaldo ciento por ciento.

¿Por qué si el hombre Yanacona tenía unos valores y unos principios comunes, robaba a la comunidad?, cuando le pregunté, porque decía eso me contesto: que de Orlando quien fue Gobernador, estaban diciendo que había robado a la comunidad en el proyecto de las casas; no supe qué contestar y mientras, entre los niños ratificaban esos comentarios de la gente, pensé: no era pertinente levantar juicios; así que, le conteste:

- a veces en los seres humanos, las inconformidades se convierten en maneras de agredir a sus semejantes y nadie, podía decir si eso era verdad o era solo un chisme;

De inmediato me respondió: pero, si parte de los principios es no mentir, de los valores es el amor y la paz, porqué por medio de eso que hablaban, le estaban haciendo daño al señor Orlando?; otra vez no supe qué decir.

- decidí quedarme callado para evitar comentarios, cambie de tema, me devolví a una de las clases anteriores, y traje al debate, a los espacios de vida con lo que pude abordar la cartelera que mostraba la imagen de tres personas sosteniendo al mundo. (Punto 4-Bitácora # 5, Agosto de 2014).

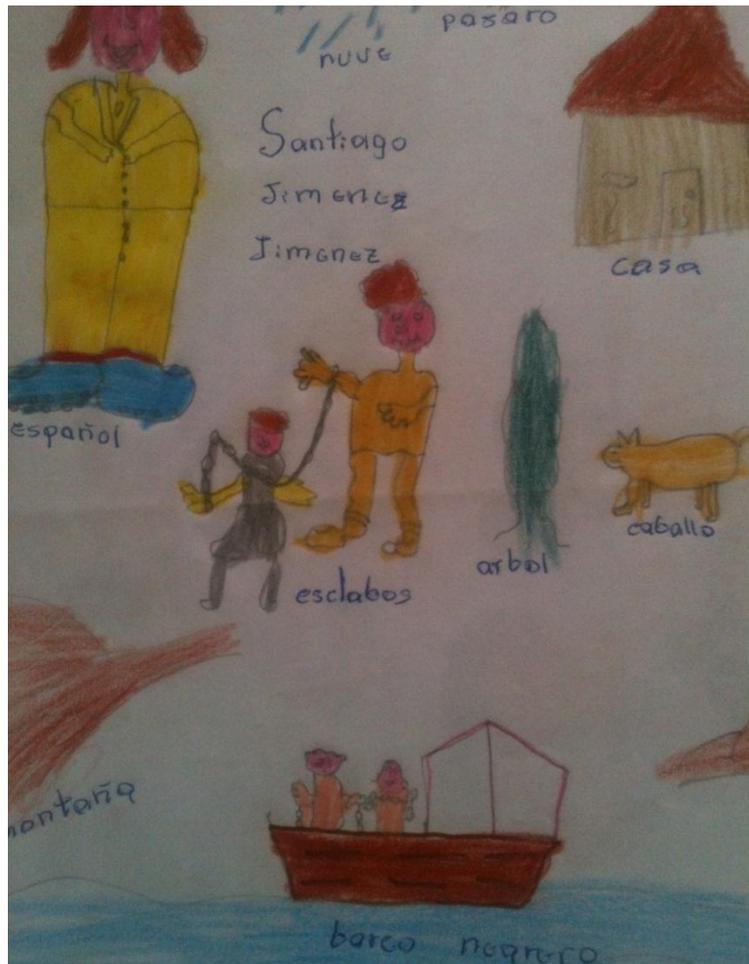
Vaya debate el que me resulto en esta ocasión, todavía recuerdo la tensión que me resulto de aquella clase; pues sin querer, estaba debatiendo aspectos de interés interno del Resguardo, con niños de 11 a 15 años de edad que ya se están pensando críticamente, de sus propias condiciones y acciones sociales; después de semejante tema abordado, proseguí con la última cartelera, la saque al debate, y concluí la clase con algunas reflexiones acerca de la condición del indígena Yanacona en el contexto nacional.

Como en las primeras clases, una de las maneras que adopte para que los niños estuvieran según yo, atentos, era hacerlos ver videos, ya tenía adelantado un tema que quería abordar para que ellos entendieran, el rol a desempeñar en un contexto más global; el tema del video, tenía que ver con Afrocolombianidad y esclavitud, el cual se trabajó con el fin de que ellos comprendieran y relacionaran históricamente a este grupo étnico; de esta manera, recordamos el video y hablamos un poco acerca del contenido; con el objetivo, de hacer que el

estudiante, comprendiera la diversidad étnica; desde el punto de vista intercultural, y el respeto a la diferencia, la otredad y la alteridad.

Con lo anterior, se logró ubicar unas necesidades globales; partiendo, de observar unas necesidades comunes locales; como “*fortalecer la identidad, y el sentido de pertenencia cultural*”, para dar el salto hacia la observación de unas necesidades más generales o globales, que permitirán entender esas necesidades comunes en un sentido más amplio; es decir, desde la diversidad; pero entendiendo los distintos tiempos históricos, para que haya un respeto cultural.

El Sentido histórico de la diversidad



Autor: Eliza Johana Hernández

Esta actividad, se planteó para compartir emociones; en ella, podríamos expresar las sensaciones que nos daban, cuando observáramos las imágenes expuestas y todo lo trabajado hasta el momento, incluyendo los videos; la cartelera, que se mostraba en ese momento promovía algo de conciencia para cuidar nuestro mundo; se notó que estos niños, estaban muy atentos al desarrollo de la actividad así no pareciese, y lo más importante, creo que se entendió; que en un mundo de diferencias, lo mejor es encontrar necesidades comunes para encontrar las igualdades. *“La imagen muestra que la gente debe cuidar la madre tierra, es lo mismo que dijo don Marino en una clase Anterior”* (Eliza Hernández).

Conciencia ambiental Yanacona

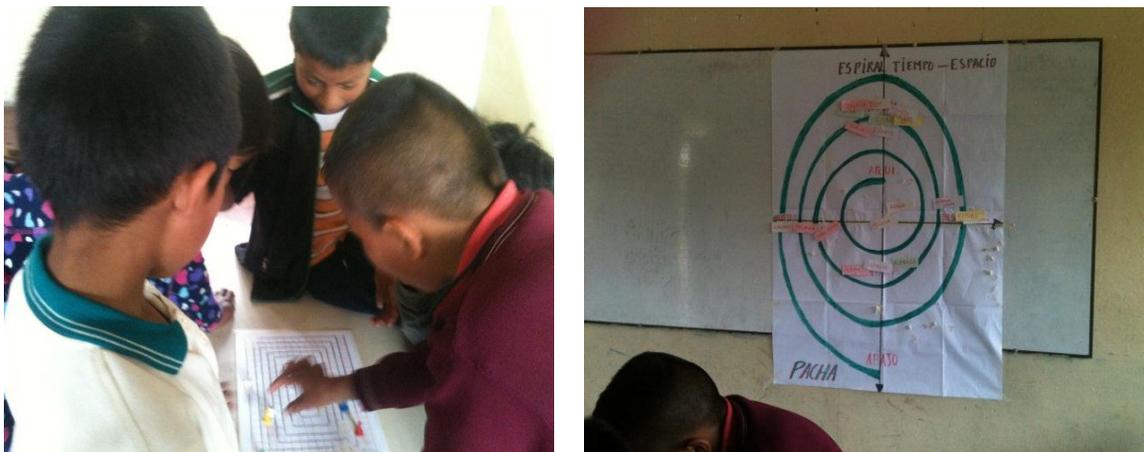


Autor: Ferney Palechor

La actividad, fue muy buena; porque por primera vez, los estudiantes colocaban en tela de juicio los planteamientos que yo llevaba como profesor; y lograron refutar mi material, elevando juicios de reflexión y posición que reafirmaban su identidad desde su realidad, que sobre pasa, cualquier discurso indigenista que ancla los pueblos al folclor y a la tradición, hermetizando hasta su propio quehacer; por esta razón, estos niños saben de antemano quiénes son y hacia dónde deben ir.

EL JUEGO PARA ENTENDER LA ESPIRITUALIDAD DE LOS MUNDOS DEL YANAONA.

Jugando a ser Yanaona; estudiantes del grado 5°



Fotografía: Roiman Campo 2014.

Para el desarrollo del juego, fue necesario que retomáramos los Mitos de origen trabajados en las primeras clases, incluyendo el Mito de origen del Pueblo Yanaona, que proponían, la génesis del pueblos como un hecho extraordinario dentro del realismo mágico; así mismo, todos los cuentos y leyendas que proponían trabajar con lo sobrenatural, como formas de control social; con el

material anterior, se evaluaría la cosmovisión del Indígena Yanacona entendida hasta el momento por los niños; a partir del espiral tiempo-espacio, para complementar el ser, el sentir y el hacer Yanacona, según Montealegre:

“Aprender por medio del juego ha sido una de las estrategias de gran valor... a través de él se fomenta entre otros valores, la autogestión, la singularidad, la autonomía, la interacción y por supuesto conduce a la deducción lógica de las cosas, ya sea mediante el trabajo individual o colectivo; por esta razón, el papel del docente debe ser el de un animador del juego, generador de ambiente de aprendizaje” (Montealegre. 2010. 111).

El juego se planteó como un juego de competencia, dentro del cual se evaluaría el conocimiento en la forma de explicar la relación tiempo espacio con base en la espiral, (pacha) donde el antes y el después, como el arriba y el abajo se repiten una y otra vez, en un ciclo que podríamos denominar “el retorno que camina”. (Cabildo mayor Yanacona, 2011, 57).

La función del estudiante en este juego sería ubicar las tarjetas con adhesivo en la parte superpuesta, donde correspondiera según el enunciado de la misma; en esta competencia, confluyen conocimiento, ubicación y agilidad mental. Las tarjetas se crearon con diferentes temáticas donde se encuentran: Dioses, seres sobrenaturales, títulos de Cuentos, Mitos y Leyendas, productos artesanales, productos agrícolas, plantas medicinales, personajes del Resguardo vivos o muertos, seres espirituales, iconos, símbolos; estas tarjetas están marcadas con un número equivalente al número de la casilla donde va la ficha que identifica al grupo de estudiantes; los cuales constan, de no más de dos niños.

La mayoría de los estudiantes no entendían la metodología, pero después de unos minutos todos entendieron, cogieron la idea y fueron avanzando, primero los dos querían hacer las cosas juntas para ganar con más facilidad, pero luego entendieron que este era un juego en equipo así que el Grupo de Brayan fue el primero en delegar funciones, es decir, que mientras Santiago pegaba las tarjetas, Brayan corría la ficha y entre los dos respondían la pregunta y la adherían a la parte superpuesta donde

correspondiera. Después de un rato todos repetían la misma técnica, cada cual respetaba su turno de jugada (Punto 1-Bitácora # 6, Agosto de 2014).

Fue un juego divertido y muy enriquecedor, ninguno se quedó sin jugar; aunque como era característica del grupo, cuando no podían responder la tarjeta les daba mal genio y decían no querer jugar más, pero cuando yo les ayudaba volvían al juego; en esta ocasión, Brayan también se salió; según él, porque el grupo de Romario le había hecho trampa; así que el juego, lo termino Santiago solo. Con este juego los niños sacaron todo su conocimiento, acerca de lo que los identifica como Indígenas Yanaconas.

EL CUENTO DE LAS IMÁGENES PARA FORTALECER LA IDENTIDAD.

Se desarrolló, alrededor de una exposición de material fotográfico y de la exposición de una historieta muda, se hizo en dos sesiones; primero se hizo la exposición de fotografías; como una de las dificultades de la PPE, era la escasez de recursos, pues se preparó una secuencia fotográfica que se expuso en medio magnético; el tema abordado desde esta presentación, se relaciona con el tema antes mencionado; para éste, se seleccionaron muchas imágenes, incluyendo las que tomamos en el transcurso del desarrollo de la PPE, y las imágenes que cada niño había tomado en las diferentes salidas de campo; así mismo, imágenes de diferentes pueblos indígenas de Colombia, a estos se le sumaron imágenes de personajes de la comunidad Pancitaréña, que ellos reconocerían dentro del ejercicio; así mismo, se sumaron imágenes de comuneros indígenas de la comunidad de Pancitará que hoy en día residen en ciudades como Popayán, Cali, Armenia y Bogotá; cada una de estas imágenes, llevaba como parte de la presentación un acompañamiento contextual a mi cargo, para que la imagen no fuera tan muerta.

Taller de fotografía; estudiantes del grado 5°



Fotografía: Roiman Campo 2014.

La propuesta de este taller de fotografía, respondía a contextualizar al estudiante; como Indígena Colombiano, como ciudadano; pero también, como parte y sujeto activo del mismo; tomando distintos aspectos socioculturales como el desarrollo, el desplazamiento forzado o voluntario, la migración a los sectores urbanos y ciudades; así como, la persecución de un sueño preciado, que nos propuso la escuela, el de “ser alguien en la vida”, frente al contexto local del indígena colombiano, con un legado cultural y espiritual a sus espaldas que es la única prueba de que existe.

Este ejercicio fue excelente; porque permite que el estudiante reflexione a cerca de la situación de su pueblo, a medida que las imágenes le plantean una pregunta y su respectiva respuesta; además, de que al incluir imágenes tomadas por ellos mismos hacía de la actividad, aún más emotiva y diferente. De la misma manera, se sacó al escenario una secuencia de imágenes en dibujo, las cuales contaban una historia, la historia que todo Pancitaréño debe conocer, este o no este dentro del territorio; es decir, que la religiosidad del Resguardo que fue trabajada por medio del juego. En esta actividad también se trabajó desde las planchas de dibujo mudo, para complementar la actividad anterior.

Taller de imágenes mudas; estudiantes del grado 5°



Fotografía: Roiman Campo 2014.



Fotografía: Roiman Campo 2014.

Brayan trataba de relatar el cuento que según él había escuchado de su abuelo Rufino Rúales, mientras que los demás observaban las imágenes sin pronunciar palabra, una vez terminaron de observarlas se sumaron a Brayan y empezaron a recorrer las imágenes para ir armando un Relato que fuera coherente, los niños iban interpretando cada una de las imágenes y escribiendo en sus cuadernos. (Punto 2-Bitácora # 7, Agosto de 2014)

Al finalizar la jornada, todos tuvieron algo escrito aunque muy poco; pero trataron de escribir, cosa que era muy difícil lograr en ellos; ya que están acostumbrados a los dictados; claro está, que cuando me hablaban de lo que podían ver en las imágenes cada uno tenía mucho que decir, pero no lo escribieron.

Interpretación de la historieta muda



Autor: Eliza Johana Hernández

Esta actividad, me pareció muy buena porque les permite crear su propia versión de la historia; al final, después de que me habían entregado el resultado, les relate el mito de la Remanecida Virgen de la Candelaria patrona de los Pancitaréños.

ACTIVIDAD COMPLEMENTARIA PARA FORTALECER LA IDENTIDAD A TRAVÉS DE INTERACTUAR CON LA ECONOMÍA, LA PRODUCCIÓN Y EL LIDERAZGO.

Creo necesario sacar a la luz una actividad como esta, porque a pesar de que no tiene que ver con cuentos, mitos o relatos, plantea una posición de carácter político frente a las necesidades locales; desde las que se pueden iniciar, planes de acción y participación que movilicen un sentimiento común, que busque el desarrollo de sus comunidades, pero desde una perspectiva, incluyente, equitativa y solidaria.

El día de preparar la mermelada llego sin dar tregua, el miedo me invadía de nuevo porque a pesar de que algunos de los estudiantes habían cambiado un poco su conducta que a mi modo de ver era grotesca. También había quienes aún no podían integrarse por su forma grosera de tratar a los compañeros, lo cual mostraba mi incapacidad a la hora de exigir orden en el salón de clases y como la actividad planteada generaba algo de riesgo, si no se llevaba a cabo de una manera adecuada pues mi temor era porque de pronto se me quemaba alguno de los niños, porque ellos a veces no hacían caso o les daba como rabia que les negara hacer las cosas. Como la actividad ya estaba planteada pues la desarrollamos en los mismos parámetros, es decir que era una actividad para recolectar fondos con los que se compraría el resto de materiales que utilizaríamos para la maqueta y el color para el mapa. (Punto 2-Bitácora # 3, Abril de 2014).

Este trabajo, ayudo a que los estudiantes no miraran el dinero, como obstáculo para desarrollar las cosas que se propusieran, los ayudo a ser más creativos y también les ayudo a mirar nuevas formas de trabajar la economía en función de suplir sus necesidades.

Fue una actividad que tuvo lugar a mediados del desarrollo de la PPE, y considere pertinente su relación porque a partir de ella trabajamos la economía sustentable y solidaria, conceptos que se abordan en el plan de vida para el Pueblo Yanacona como componentes de la autonomía.

CAPÍTULO IV

DE LA ETNOEDUCACIÓN A LA PRÁCTICA DOCENTE.

QUIÉNES PARTICIPAN. CÓMO PARTICIPAN.

En el desarrollo de la Práctica Pedagógica Etnoeducativa, participaron los niños; Eliza Johana Hernández Juspián, Romario Palechór, Santiago Jiménez, Yobani Gabriel Mamián, Andrés Felipe Palechór, John Jairo Pipicáno, Brayan Rúaes y Ferney Palechór; estudiantes del grado quinto, en la Institución Educativa Nuestra Señora de la Candelaria, sede principal.

Igualmente los Mayores de la comunidad, Marino Mamián, Evangelina Mamián Zemanáte, Gregorio Campo, Otoniel Jiménez, Héctor Jiménez, Drigelio Mojomboy, Alba Teresa Uní y los padres abuelos de los niños. Ellos, actuaron como sujetos en el trabajo de recopilación de Cuentos, Mitos y relatos.

De la misma manera, su participación en la reflexión de los relatos, máximas y refranes formadoras de la sociedad fue fundamental. La participación de los niños en la PPE, sobrepasó la barrera existente entre la escuela y la comunidad, por lo tanto fue un trabajo mancomunado, donde el aula de clases, se convirtió en el centro de recolección de datos para ir formando el texto que visibilizará la tradición oral Yanacona de Pancitará, donde la casa y la familia fueron por primera vez reconocidas, como aulas de clases, y los Mayores, padres y abuelos, terminaron siendo la parte activa del trabajo, como portadores de la historia de la comunidad.

DÓNDE PARTICIPAN Y PORQUÉ PARTICIPAN.

La participación, se desarrolla en la escuela y la comunidad; pero vale aclarar, que no todos los mayores citados pudieron estar de manera directa con los niños; ya que el tiempo y los lugares de habitación, impidieron que este proceso se

desarrollara; por esta razón, su participación fue más que todo desde la parte de recolección de algunas anécdotas que fueron llevadas al aula de clases como una forma de fortalecer e incentivar a los niños, para que continuaran con el trabajo que se propusieron hacer; pues, su forma de ser en el contexto escolar, usualmente mostraban cansancio, y ganas de no querer hacer nada por lo que hubo la necesidad de encontrar historias que los cautivaran y les despertara la curiosidad de buscar las historias de ellos.

Su participación se debe a que se desarrolló un proceso de concientización sobre la importancia que tiene la tradición oral para el fortalecimiento de la cultura y la identidad de la comunidad; por tanto, los participantes aquí citados, estuvieron comprometidos con el desarrollo del trabajo, que nació de un grupo de niños tratando de entender la sociedad que el Resguardo Indígena Yanacona de Pancitará viene perfilando; y desde ese querer entender la sociedad, se comprometieron a recopilar una historia a través del cuento y el mito, donde convergen otros aportes de la tradición oral como las máximas, los relatos y los refranes, formadores de una ética moral particular dentro del Resguardo.

ALGUNAS REFLEXIONES

Al iniciar mi proceso de practica pedagógica Etnoeducativa, sentí un poco de inseguridad en el aula de clases, esto debido a que didácticamente tenía vacíos en cuanto a la pedagogía y aunque la profesora Cristina Simmonds, siempre estuvo para apoyarme desde la parte académica relacionada con lo que es el programa de licenciatura en Etnoeducación, creo que faltó un apoyo en ideas didácticas, no obstante las únicas herramientas fueron las que pude retomar de las continuas experiencias pedagógicas que eran expuestas por los compañeros que se graduaron antes.

Otra de las dificultades, fue el grupo de estudiantes a los que iba dirigida la Practica Pedagógica Etnoeducativa, era un grupo como antes lo exprese muy duro de trabajar por su indisciplina, al respecto considero “estos problemas de indisciplina, son inevitables en un contexto de globalidad, es decir cuando el niño está expuesto a todo tipo de relaciones sociales, incluyendo las relaciones sociales creadas, y desde la televisión como parte mediática de la cultura del espectáculo; se comienza a adoptar todo tipo de identidades y se genera este tipo de problemáticas dentro de las aulas de clases; el problema del docente, es que postura asume frente a esa problemática, si se vuelve rígido, bravo, tolerante, o más bien, si aprende a trabajar en medio de esta problemática sin dejar que el niño termine de degenerar su identidad. Lo anterior lo sustentó a razón de que el grupo de niños que se trabajó, sin excepción son fieles seguidores de vulgarcito, un personaje animado que trabaja varios temas críticos pero con un vocabulario bastante fuerte” (apreciación personal); y porque aún tienen muchos vacíos en la lectoescritura, además de lo anterior también, es de apuntar que en el Resguardo de Pancitará, se evidencian serios problemas de enseñanza aprendizaje en los aspectos culturales; puesto que no hay en los niños una apropiación de la identidad, entendida desde las apuestas políticas que se proponen desde las directrices del pueblo Yanacóna ya que se entiende la Identidad desde los componentes folclóricos.

Al fin de cuentas, el objetivo se logró, en cuanto los niños pudieron identificar relaciones sociales en los diferentes contextos, y la importancia de los cuentos y los mitos, dentro de los mismos; por lo tanto, se recopilaron contenidos existentes dentro de la comunidad desde una perspectiva de apropiación de lo que estaba en la memoria de los abuelos de la región.

El problema de que la práctica debió ser replantearla, fue porque al parecer no fue la más adecuada para estos chiquitos, pero también creo que de alguna manera, los niños a esa edad ya deben manejar este tipo de actividades, igual fue

mi primera vez en el ejercicio docente, por lo tanto me queda irresponsable levantar algún tipo de juicios.

Otra de las reflexiones es que cuando tuve dificultades, no me atreví a pedir ayuda al profesor encargado del grupo porque me daba vergüenza de lo que él fuera a pensar o a decir y eso más que a mí, lo que afectó fue a la Práctica que se debía plantear para estos niños. Tampoco me pude dirigir al rector, por las mismas razones, el caso es que tampoco pude quedarme quieto y baje hasta la vega y le pedí ayuda a una amiga que se graduó como normalista, pero no fue del todo productivo, porque ella me pidió que le dejara ver mis planes de aula y lo que hizo fue aconsejarme algunos materiales didácticos cosa que no dejaban ver nada innovador.

Lo anterior me preocupaba aún más, pues no fue del todo improductivo el ejercicio docente; pero creo también que ese tipo de cosas pasan en las aulas de clases de la actualidad, (me atrevería a decir que casi en todos los contextos), y yo todavía me imaginaba una práctica en un salón de clase como cuando yo estudiaba, sin tener en cuenta que ya han pasado por lo menos unos 25, años y que las cosas ya no son como antes. Claro está que este tipo de acciones no se dan solo por el paso del tiempo sino que considero yo, que suceden porque los niños están llegando solos hasta estas nuevas culturas que están mediadas por el espectáculo, un espectáculo que se torna peligroso en la medida en que el maestro no acompañe al estudiante en su proceso de inserción, lo cual me obligo a planear un acercamiento con los padres para ver un poco el porqué de la indisciplina de los niños, pero llegue a la conclusión de que a estas alturas los padres de familia tampoco tienen idea que sus hijos ya no son los niños, como lo que fueron ellos.

Tampoco tienen idea que a los niños les es más fácil y agradable recoger informaciones de todos los medios que esperar que un profesor los venga a tratar de llenarlos como si fueran barriles; desde la tensión anterior era pertinente buscar

una solución al problema que tenía en frente, así que pedí ayuda a un viejo amigo que en el momento trabaja en la normal.

De aquella conversación confluyeron ideas, que me llevaron a desarrollar la recolección de la tradición oral, retomando los planteamientos de la PPE, y resulto que aún no estaba trabajando lo que muy juicioso había planteado en la propuesta desde la PPE; después de esa conversación la cual considero, el punto de partida de lo que se relaciona en el presente; por lo anotado, se evidencio que el tradicionalismo estaba pegado a mí y debía desprenderme de él.

El objetivo, era mostrar cómo pequeñas apuestas educativas, que no necesariamente deben desarrollarse en el aula de clases, pueden convertirse en motores para transformar y lograr las sociedades necesarias; es decir, si solamente se toma el riesgo de pensarse la educación en función de las necesidades locales; de esas necesidades, que no son importantes para la escuela ni para quienes se piensan las educaciones en los estados, pero que en efecto apresuran los problemas invisibles a los ojos de quienes no hemos aun aprendido a pensar por sí mismos, y seguimos esperando que otros piensen por nosotros; que nos dan solo las ideas de que, podemos o debemos pensar y reproducir para seguir manteniendo su orden como si fuésemos sus repetidoras electrónicas carentes de sentido, e incapaces de crear nuestras propias alternativas que busquen la solución de esas nuestras propias necesidades comunes.

Creo que lo anterior, es importante en la educación porque va más allá de la simple educación propuesta desde el estado y se convierte en una educación pertinente para las comunidades, que deben apostarle a la verdadera autonomía, que se salga del papel y del discurso y se preocupe más por la gente y su desarrollo intelectual, con el único objetivo que es la construcción de una sociedad más justa y coherente.

CONCLUSIONES

Trabajar la identidad desde la tradición oral, es tan importante como saber y entender que la espiritualidad en un Resguardo indígena es bastante fuerte, por lo tanto es una experiencia única y pertinente para la apropiación y re significación de la identidad. Es importante que el estudiante conozca la tradición oral de su comunidad ya que a razón de la misma configura factores Identitarios que lo preparan para su inmersión a la sociedad mayoritaria sin problemas de identidad.

Al fin de cuentas, el objetivo se logró, en cuanto los niños pudieron identificar relaciones sociales en los diferentes contextos, y la importancia de los cuentos y los mitos, dentro de los mismos; por lo tanto, se recopilaron contenidos existentes dentro de la comunidad desde una perspectiva de apropiación de lo que estaba en la memoria de los abuelos de la región. Considero que la identidad no es solo un concepto discursivo, en el que recae el peso de la cultura; sino más bien un legado que fortalece todo proceso comunitario.

Me imaginaba una práctica en un salón de clase como cuando yo estudiaba, sin tener en cuenta que ya han pasado por lo menos unos 25 años, y que las cosas ya no son como antes; claro está que este tipo de acciones no se dan solo por el paso del tiempo sino que suceden porque los niños están llegando solos hasta estas nuevas culturas que están mediadas por el espectáculo.

Creo que lo anterior, es importante en la educación porque va más allá de la simple educación propuesta desde el Estado y se convierte en una educación pertinente para las comunidades, que deben apostarle a la verdadera autonomía, que se salga del papel y del discurso y se preocupe más por la gente y su desarrollo intelectual, con el único objetivo que es la construcción de una sociedad más justa y coherente.

BIBLIOGRAFÍA.

FREIRE Paulo. Cartas a quien pretende enseñar. Siglo XXI editores 2004. Educación y Cambio. Prólogo a la quinta edición. Cuco@argentina.com.

PIAGET Jean seis estudios de Psicología. Editorial labor SA. 1991

VARGAS LLOSA Mario. La civilización del espectáculo. Editorial Alfaguara, <http://www3.gobiernodecanarias.org/medusa/ecoescuela/clubdelectura/files/2013/08/La+Civilizacion+Del+Espectaculo.pdf>.

MATO, Daniel. El arte de narrar y la noción de literatura oral. Universidad Central de Venezuela. Caracas, 1995

VASCO, Carlos Eduardo y otros. El saber tiene sentido. Una propuesta de integración curricular. CINEP. Bogotá, 1999

WADE, Peter. En Palabras para Desarmar. (Editores: Serje, Margarita; Suaza, María Cristina y Pineda, Roberto). Ministerio de Cultura- ICAH. Bogotá, 2002

ARANGO y Sánchez. Los pueblos indígenas de Colombia 1997.

DANE: Censo 1993 -Proyección 2001-.

ZAMBRANO, Carlos V. Los Yanaconas: en la senda del “camino real”, en: Diversidad es Riqueza, Capítulo II, Ican, Santa Fe de Bogotá, 1992.

ZAMBRANO, Carlos. Editor. Hombres de páramo y montaña, los yanaconas del macizo colombiano. Ican, Colcultura, PNR, Santa Fe de Bogotá, 1993.

ZAMBRANO Carlos V. Los Yanaconas, en: Geografía Humana de Colombia, Tomo IV, Vol.1, Instituto Colombiano de Cultura Hispánica, Santa Fe de Bogotá, 1996.

Los Pueblos Indígenas de Colombia en el umbral del Nuevo milenio – DNP –

CECC SICA: Conociendo a Vigotsky, Piaget, Ausubel y Novak;

<https://www.youtube.com/watch?v=-YpCocmWxPA>

FREIRE Paulo: constructor de sueños

https://www.youtube.com/watch?v=amA_xoBh4f4

www.youtube.com/watch?v=-YpCocmWxPA

<https://www.youtube.com/watch?v=ICsnSAyJABY>